

Zakłady Mięsne
Chojnice
www.zmskiba.pl

Skiba

NOWOŚĆ
Kielbasa szkolna
- to energetyczny
i odżywczy produkt
dla każdego ucznia
nie tylko.

4002641

Zapraszamy na zakupy do sklepu firmowego
w Bytowie, ul. Styp-Rekowski 88
(MARKET MALEK)

Dziennik Bytowski

Dziennik
Bałtycki

nr 35 (390)

piątek 2 września 2005 r.

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

BYTÓW / KOŁCZYGŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO
STUDZIENCE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

Uwaga. Komunikacja miejska w Bytowie

POJEDZIEMY



Jeden z przystanków komunikacji miejskiej znajdowałby się na ulicy Wojska Polskiego.

Fot. Leszek Literski

Prawdopodobnie w połowie września ruszą na trasę pierwsze autobusy bytowskiej komunikacji miejskiej. Na razie będą kursowały z zajezdni Państwowego Przedsiębiorstwa Komunikacji Samochodowej przy ulicy Wybickiego do dworca, ale na dwóch różnych trasach.

- Bytów jest dużym i bardzo szybko rozrastającym się miastem - tłumaczy Marian Kuten, tymczasowy kierownik PPKS-u w Bytowie. - Wyszliśmy z propozycją, aby mieszkańcy mogli korzystać z naszej komunikacji na razie na dwóch trasach.

W godzinach szczytu, między 6 a 9 i 15 a 17, autobus kursować będzie co 20 minut, a w pozostałym czasie co godzinę. Bilet normalny kosztować ma 2 złote, a ulgowy złotówkę.

- Na razie nie będzie to w pełni profesjonalna komunikacja miejska ze specjalnie oznakowanymi autobusami i trasami obejmujący-

mi wszystkie rejony Bytowa - tłumaczy Janusz Szymczak, kierownik Wydziału Spraw Rolnych i Inżynierii Gminnej Urzędu Miejskiego w Bytowie. - Jeżeli jednak będzie spełniała swoje zadania, to zaplanujemy co dalej. Bytów się rozrasta, odnawiane są ulice, chcemy więc na nowych ulicach budować wysepki, gdzie w przyszłości staną przystanki dla autobusów.

Zadaniem gminy będzie wyznaczenie miejsc oraz postawienie słupków z tablicami na wszystkich przystankach. Kłopot będzie z dwoma przystankami: przy ulicy Wolności i Drzymały. Pozostałe znajdować się będą w

mięscach, z których już korzysta PPKS.

- Autobus na ulicy Wolności może zatrzymywać się na parking pod zamkiem - dodaje Janusz Szymczak. - Gorzej jest z ulicą Drzymały. Będziemy musieli z policją skonsultować miejsce, aby to nie było zagrożeniem dla pozostałych użytkowników drogi.

Koszty całej inwestycji pokryje PPKS. Dyrekcja tego przedsiębiorstwa chciałaby poznać w tej sprawie opinie mieszkańców. Można wypowiedzieć się na forum strony internetowej bytowskiego PPKS-u: www.pksbytow.pl.

Leszek Literski
l.literski@prasabalt.gda.pl

Trasy

Pierwsza z zajezdni przy ulicy Wybickiego, ulicami Łęborską, Przemysławską, Gdańską, Sikorskiego, 1 Maja, Styp-Rekowski, Kościuski, 1-go Maja, Wolności na dworzec PKS.

Drua ulicami: od zajezdni, przez Wybickiego, Łęborską, Sikorskiego, Kochanowskiego, Bauera, Wojska Polskiego, Drzymały, Nad Borują na dworzec PKS.

Kiedy ulice Popieluski i Styp-Rekowski zostaną przebudowane, jeden z kursów zostanie przedłużony aż do nowego cmentarza.

Bytów. Wygrana Drutex-Bytovii
Odżyły nadzieje



Roman Cech jest jednym z najlepszych strzelców Bytovii, ale w ostatnim spotkaniu nie zdobył bramki.

Fot. Leszek Literski

W niedzielę o godzinie 11 Drutex-Bytovia Bytów rozegra kolejne IV-ligowe spotkanie. Na wyjeździe zmierzy się z Orkanem Rumia.

Kibice, po ostatnim wygranym meczu z Czarnymi Pruszcza Gdańskiego 2:1, liczą na dobry rezultat. W ostatnią sobotę Bytovia zagrała bardzo ambitnie i z wielkim zaangażowaniem. To nie był ten sam zespół, który przegrał trzy spotkania z rzędu. Do przerwy utrzymał się wynik bezbramkowy. Trener

Waldemar Walkusz dokonał korekt w ustawieniu, co dało efekt.

Paweł Spryszyński dał prowadzenie bytowskiemu zespołowi. Choć goście wyrównali z rzutu karnego, bytowiacy nie załamali. Szybka gra dała efekt w 73 minucie. Drugą bramkę dla Bytovii zdobył Piotr Łapigrowski.

Kilkadziesiąt osób zapowiedziało swój wyjazd do Rumi, licząc na sukces bytowskiego zespołu. Bytovia zajmuje teraz 12 miejsce w tabeli. (II)

Serwis informacji lokalnych

- wydarzenia
- imprezy
- wyniki sportowe
- noclegi, restauracje



www.bytow.naszemiasto.pl

R E K L A M A

SIATKA OGRODZENIOWA

- OCYNKOWANA
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI PCV

Producent ZPU „LIMEX”

Przywidz, tel. (058) 682-51-38, tel./fax (058) 691-50-92
www.limex.gdansk.pl

W każdy wtorek



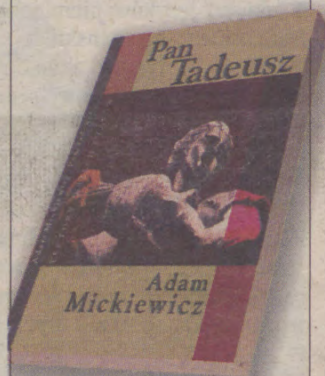
z książką

Już od 6 września
nowa kolekcja

LEKTURY
WSZECH
CZASÓW

zjazd litewski

Czytelne?



Już we wtorek
PAN TADEUSZ

za jedyne
3,50 zł

+ cena „Dziennika”

Książka będzie dołączona
części nakładu gazety

Dziennik
Bałtycki



Uwaga. Praca czeka

Oferty PUP w Bytowie

- spawacz - z praktyką lub po kursie - tel. 821 56 50
- ślusarza, spawacz - z praktyką w zawodzie - tel. 858 13 61
- spawacz z doświadczeniem w zawodzie - tel. 822 24 54
- spawacz, frezer, tokarz, murarz, cieśla - doświadczenie w zawodzie - tel. 821 29 10 lub 821 2911
- nauczyciel j. angielskiego - wyższe pedagogiczne - filologia angielska - tel. 822 30 15
- nauczyciel języka kaszubskiego - wyższe pedagogiczne - tel. 822 22 27, 822 23 73
- nauczyciel nauczania początkowego - wyższe pedagogiczne - tel. 822 22 27, 822 23 73
- nauczyciel języka niemieckiego - tel. 822 22 27, 822 23 73
- nauczyciel wiedzy o społeczeństwie i wychowanie do życia w rodzinie - tel. 822 26 80
- spawacz - tel. 822 35 39
- operator obrabiarek skrawających - tel. tel. 822 35 39
- operator wózka widłowego - tel. 822 35 39
- stolarz lub osoba, która pracowała w drewnie - tel. 0 692 457 735
- kierowca - z praktyką z kat. C + uprawnienia na przewóz materiałów łatwopalnych - tel. 822 71 23 lub 822 0509 427 130
- cukiernik - czeladnik, zawodowe z doświadczeniem - tel. 822 22 27 lub 822 23 73
- inż. mechanik - wyższe mechaniczne, znaj. j. angielskiego lub niemieckiego - tel. 822 30 84 do 87, wew. 227, 267
- handlowiec - wyższe, znaj. j. angielskiego lub niemieckiego - tel. 822 30 84 do 87, wew. 227, 267
- osoba do produkcji przy obsłudze pras, szlifierek - tel. 0 604 785 963
- kierowca samochodu ciężarowego - kat. C+E - tel. 823 25 56 lub 822 25 57
- dekarz - pracownik fizyczny z praktyką w zawodzie - tel. 822 43 68
- polonista, pedagog, psycholog - tel. 862 46 12 lub 0501 630 474
- lektorzy języków: niemieckiego, angielskiego, włoskiego, francuskiego, hiszpańskiego - tel. 862 46 12 lub 0501 630 474
- trakowy - mile widziane doświadczenie - tel. 0601 542 459
- tokarz - wykształcenie średnie, obróbka skrawanie, operator maszyn CNC - tel. 822 20 62

(opr. GG)

Więcej w Powiatowym Urzędzie Pracy w Bytowie (tel. 822 22 27, 822 34 45) i filii w Miastku (tel. 857 23 19) oraz na stronie internetowej www.pup.bytow.pl. Oferty pracy z całego Pomorza można też znaleźć w poniedziałkowym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” - „Praca”.

KLUB PRENUMERATORA

■ Konkursy dla prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nagrodami są: weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich, kolacja dla dwóch osób w zajeździe Gniewko w Małej Karczmie koło Gniewa, kolacja dla dwóch osób w restauracji Emi w Pucku, karnet na solarium oraz zestaw akcesorii do telefonów komórkowych. Pierwsze pytanie w tym miesiącu: **Wymień dwie miejscowości leżące na Półwyspie Helskim.** Na odpowiedzi czekamy do 8 października 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

■ Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową - „Dziennika Bałtyckiego” - skrzynkę na gazety i listy.

Wołcza Wielka. Sami znaleźli sprawcę wypadku, ale...

Policja ma czas

Państwo Janiccy z Wołczy Wielkiej oskarżają policję o zbyt powolne działanie. A chodzi o wypadek drogowy, do którego doszło 18 sierpnia. Sami wskazali sprawcę i nadal czekają, bo nikt go jeszcze nie przesłuchał. Bez policyjnych dokumentów nie mogą ubiegać się o odszkodowanie.

Wypadek

- Wracałem z pracy. Nie jechałem zbyt szybko i nie spodziewałem się, że tak niebezpiecznie skończy się mój dzień pracy - opowiada Paweł Janicki. - Gdy zbliżałem się do łuku drogi pomiędzy Wołczą Małą i Wielką pojawił się maluch. Kierowca miał odwrócić uwagę, bo widziałem jak pasażerowi zapalał papierosa. Jechałem po moim pasie wprost na mnie. Moja reakcja była natychmiastowa. Usunąłem się na pobocze i po drodze wpadłem kołem w wyrwę po wyrwanym korzeniu. Samochód rzuciło, a ja straciłem panowanie nad kierownicą. Dodatkowym powodem był kawałek korzenia, który przyblokował koła. Znalazłem się bezpośrednio na drzewie. Na szczęście przeżyłem wypadek, ale kierowcy „malucha” już nie zobaczyłem.

Policja

Ktoś zawiadomił policję. Przyjechał funkcjonariusz, który miał zbadać miejsce wypadku.

- Byłem wtedy w szoku i nie wiedziałem czy jestem ranny. Policjant nawet nie wezwał karetki chociaż stan mojego samochodu wskazywał na poważną kolizję - kontynuuje swoją opowieść Janicki. - Do tego jeszcze sam musiałem się dopraszać o podwiezienie do domu. Gdybym się nie zapytał to pewnie musiałbym iść na pieszo do Wołczy Wielkiej.

Początkowo kierowca nie czuł, że ma poważniejsze obrażenia. Dopiero po przybyciu do domu zmieniło się jego samopoczucie.

- Poczułem straszny ból w klatce piersiowej. Po przewiezieniu do szpitala okazało się, że mam złamany mostek. Rehabilitacja potrwa jeszcze dwa miesiące - mówi Paweł Janicki.

Kierowca „skasowanego” opła astra combi ma jeszcze wiele innych uwag co do pracy funkcjonariusza badającego miejsce kolizji.



Opel astra combi Pawła Janickiego po wypadku nadaje się już tylko na złom. Rep. Mateusz Węsierski

- Nie zbadano prędkościomierza i drogi hamowania - mówi. - Policjant nie badał dokładnych przyczyn wypadku. Spisał tylko protokół, nawet się nie legitymując. Wyglądało na to, że bardzo mu się śpieszy. Co gorsze szybko odjechał i w tym momencie sprawa stanęła w miejscu.

- Czas w takich przypadkach jest bardzo ważny, a policja nawet nie zaczęła szukać kierowcy „malucha”, który był bezpośrednim sprawcą tej kolizji - mówi Małgorzata Janicka, żona poszkodowanego.

Podejrzany

Po wypadku Paweł Janicki sam zorganizował holowanie swojego samochodu. Wcześniej udokumentował miejsce wypadku. Zrobił zdjęcia, które teraz stanowią bardzo ważny dowód. Nie widząc działań policji, Janiccy sami postanowili szukać sprawcy wypadku. Nie okazało się to zbyt dużym problemem dla detektywów amatorów. Wiedząc, że jest nim mieszkaniec Słosinka.

- Zgłosiliśmy to policji, ale nie zauważyliśmy chęci działania - mówią. - Zapowiedziano, że za dwa tygodnie będzie on wezwany na komisariat. Takiego działania nie można nazwać ekspresowym - mówi Paweł Janicki.

Co do winy tej osoby poszkodowani nie mają najmniejszych wątpliwości.

- Gdy odwiedziliśmy tego człowieka był bardzo zdenerwowany. Pytał nawet, czy kierowca opła przeżył. W tym przypadku podaliśmy policji sprawcę na tacy, a oni nawet

nie raczą jej przyjąć - mówią Janiccy.

Miasteczcy policjanci tłumaczą, że to nie był wypadek drogowy tylko kolizja, a w takim przypadku postępowanie jest nieco inne.

- Nie mówię, że zabezpieczenie dowodów jest nieważne, ale to zależy od sprawy. Przyjrzyj się temu zdarzeniu - mówi Jerzy Kosarzycki, zastępca komendanta miasteczkiej policji. - Poza tym na przesłuchanie trzeba wzywać siedem dni wcześniej bo takie są przepisy.

Droga

Janiccy obwiniają nie tylko policję.

- Pośrednią przyczyną wypadku była wyrwa na poboczu drogi - zapewnia Janicki. - Po kolizji została szybko usunięta, ale było już za późno. Mam wszystko na zdjęciach i nie wykluczam skierowania

sprawy do sądu z wnioskiem o odszkodowanie. Wpadając w tę dziurę straciłem panowanie nad kierownicą i uderzyłem w drzewo. Gdyby jej tam nie było może udałoby mi się zatrzymać na łące.

Czekanie

Na razie jednak brak policyjnej dokumentacji jest przeszkodą w drodze do uzyskania odszkodowania. Samochód był wart 10 tysięcy złotych. Paweł Janicki kilka miesięcy temu kupił go w Niemczech.

- Teraz nie mam nawet środka transportu i nic nie wskazuje na to, że ta sprawa tak szybko się skończy - mówi Paweł Janicki.

Na finał tej sprawy Janiccy jeszcze będą musieli poczekać. Tylko pytanie czy będą chcieli, bo już dawno stracili cierpliwość.

Mateusz Węsierski



Państwo Janiccy z Wołczy Wielkiej są zbulwersowani powolnym, ich zdaniem, działaniem miasteczkiej policji.

Fot. Mateusz Węsierski

Chcą partnerstwa

W czwartek 8 września zbierze się Rada Gminy Kołczygłowy. Jednym z głównych punktów obrad będzie uchwała mówiąca o nawiązaniu współpracy partnerskiej z niemieckim miastem Rethem. Poza tym radni wysłuchają informacji z realizacji budżetu w pierwszej połowie tego roku, uznają wybrane drzewa za pomniki przyrody i podejmą decyzję o zbyciu niektórych nieruchomości należących do gminy.

KOŁCZYGŁOWY

Dziennik Bałtycki
Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 2 września 2005 r.

Wydarzenia

3

Bytów-Frankenberg. Zjazd byłych bytowiaków

Jak za dawnych lat

Po raz 23 w Frankenbergu odbył się zjazd byłych bytowiaków.

Uczestniczyło w nim około 250 osób. Takie zjazdy są organizowane co dwa lata. Na ostatni zaproszono burmistrza Bytowa Stanisława Marmołowskiego oraz członków mniejszości niemieckiej w Bytowie.

Były wspólne zdjęcia, wymiana adresów oraz masa wspomnień.

- We Frankenbergu byłem przed 9 laty, ale po raz pierwszy zostałem zaproszony na Heimat Kreis Bitow - mówi burmistrz. - Odczułem pozytywne, nostalgiczne nastawienie byłych mieszkańców Bytowa. Uważają oni, że to co było, należy zostawić historii i nie można mieszać tego ze współczesnością. Bardzo ciepło wspominają oni każdą wizytę w naszym mieście. Podobają im się współczesny Bytów oraz to, jak się zmienia. W prywatnych rozmowach prosili mnie o pozdrowienie mieszkańców naszego miasta.

Oprócz spotkania z byłymi bytowiakami, burmistrz spotkał się z władzami Frankenbergu.

- Omawialiśmy współpracę, nie tylko na szczeblu kulturalnym, ale również na innych płaszczyznach - dodaje. - W połowie września do Bytowa przyjedzie grupa młodzieży z Frankenbergu. Będą mieszkali u rodzin bytowskich uczniów.

Zaplanowano też, że w przyszłym roku, na 660-lecie Bytowa zostanie podpisana umowa partnerska pomiędzy miastami.



Każdy stolik na zjeździe był przeznaczony dla osób z innej miejscowości z okolic Bytowa. Na zdjęciu Hygendorf, czyli Udorpie.

Fot. Jerzy Saldat

Jednym z uczestników zjazdu był Jerzy Saldat, autor albumu o starym Bytowie.

- Spotkane tam osoby to dla mnie encyklopedia wiedzy. Otrzymałem sporo materiałów, pocztówek, zdjęć, które będę chciał przedstawić w kolejnej książce o Bytowie. Dla nich jest to również szansa na ocalenie od zapomnienia pewnej części historii. - wspomina. - Moja pierwsza książka cieszyła się tam bardzo dużym powodzeniem. Wszystkie egzemplarze rozeszły się w ciągu 3 godzin.

Leszek Literski



Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa miał okazję przemawiać na zjeździe Heimat Kreis Bitow.

Fot. Jerzy Saldat

Trzebielino. Stałe łącze internetowe tylko w marzeniach

Nie będą surfować po sieci

Gmina Trzebielino od kilku lat stara się o doprowadzenie światłowodu, który byłby źródłem szybkiego Internetu na terenie gminy.

- Staraliśmy się załatwić tą sprawę z Telekomunikacją Polską. Niestety nie ma szans, bo TP nie widzi szans na zyski w naszej gminie. Teraz są takie czasy, że stałe łącze internetowe jest przynętą na przedsiębiorców, a jego

brak to duży minus dla gminy - mówi Tomasz Czechowski, wójt Gminy Trzebielino.

Po rozmowach z Telekomunikacją Polską przyszedł czas na miejscowego dostawcę. Urzędnicy rozpoczęli rozmowy z firmą Comel, dostawcą Internetu z Miastka. Współpracuje on z firmą Exatel, która dostarcza internet światłowodami podwieszonymi na słupach energetycznych. Po długich i

znużających badaniach terenu okazało się, że z tego też nic nie wyjdzie.

- Potrzebna byłaby zmiana infrastruktury, bo brakuje tam nowoczesnych rozwiązań technicznych. To główny powód rezygnacji naszej firmy ze sprzedawania tam internetu. Sprawa nie jest jednak przekreślona i być może w przyszłości w taki sposób mieszkańcy Trzebielina uzyskają Internet - mówi To-

masz Hinz, właściciel miastecckiego Comelu.

Wójt stale szuka innych rozwiązań.

- Myśleliśmy już też o Internecie radiowym. Problemem jest tylko słaba jakość takiego rozwiązania. Przesył zależny jest od warunków atmosferycznych. Z kolei Internet satelitarny jest bardzo drogi - mówi Czechowski.

Mateusz Węsierski

WYBRANE Z TYGODNIA

Fuzja liderów

MIASTKO, TRZEBIELINO. Gminy Miastko i Trzebielino spróbują razem sięgnąć po pieniądze z unijnego programu Leader+, który ma zastąpić popularny Program Odnowy Wsi. Można dostać maksymalnie nawet 400 tysięcy. Pieniądze są duże, ale jeszcze większe wymagania. Aby się o nie starać gmina musi mieć przynajmniej 10 tysięcy mieszkańców, z czego 50 procent musi mieszkać na wsi. Tych warunków nie spełniała ani gmina Miastko, gdzie jest zbyt dużo mieszkańców miasta, ani gmina Trzebielino, gdzie mieszka tylko 4 tysiące osób.

Obie gminy powołały Lokalną Grupę Działania. To organ z własnym budżetem, częściowo niezależny od władz gminnych. Składa się z 12 przedstawicieli sołectw, organizacji pozarządowych, przedsiębiorstw i lokalnych władz, LGD ma siedzibę w Miastku. Do połowy połowie 2006 roku powstanie biuro i przeprowadzane zostaną szkolenia. Już na samo zorganizowanie biura można uzyskać 150 tysięcy złotych dotacji. (Dziennik Bałtycki z 29 sierpnia)

Pieskie życie

POWIAT BYTOWSKI. Wałęsające się, bezpańskie psy można spotkać wszędzie. Powinny być wylapane i umieszczone w schronisku dla zwierząt. Tymczasem w powiecie bytowskim tylko gmina Miastko ma podpisaną umowę ze schroniskiem. Koszt abonamentu na gminę to 12 tysięcy złotych.

- Reszta gmin nie zauważa problemu i z lekceważeniem traktuje porzucone psy - mówi Sławomir Twardziak, właściciel schroniska dla zwierząt w podlęborskich Małoszycach. - A nas nie stać na darmowe przechowywanie zwierząt. Schronisko w Małoszycach przyjmuje zwierzęta z całego województwa pomorskiego. Te gminy, które podpiszą umowy, mają zapewnioną opiekę nad porzucanymi zwierzętami. Abonament za tego typu usługi wydaje się wysoki, ale dla porównania rachunek za złapanie tylko jednego psa może wynieść aż 1000 złotych. Do tego schronisko boi się takich interwencji, bo gminy nie zawsze wywiązują się z umów.



(Dziennik Bałtycki z 30 sierpnia)

Fot. Mateusz Węsierski

Wieża stoi

REKOWO, gm. Bytów. Na Górze Siemierzyckiej, najwyższym wzniesieniu na Pojezierzu Bytowskim, na wysokości 256 m n.p.m., stała w końcu wieża widokowa. Ma 4 piętra i 16 metrów wysokości. Stawiano ją ponad 3 tygodnie, gdyż nie zawsze sprzyjała pogoda. Budowy podjął się Andrzej Regliński z Sulęcyna. Przy konstrukcji pracowało nawet do 10 robotników. Przy wszystkich pracach zużyto 30 metrów sześciennych drewna sosnowego, które było impregnowane ciśnieniowo i 20 metrów sześciennych betonu. Projekt wieży wykonał Piotr Szukała. Na wzniesieniu wycięto krzaki i poszerzono drogę, prowadzącą na szczyt góry. (Dziennik Bałtycki z 31 sierpnia)



Fot. Adriana Cichosz

Coraz bliżej

Starostwo miało przenieść się do wyremontowanego budynku po byłej szkole podstawowej przy ulicy Podzamcze. Prace remontowe w tym budynku jeszcze się nie rozpoczęły. Możliwe jednak, że ruszą pod koniec roku. Na razie sporządzono wycenę tego budynku i części ratusza, w którym teraz mieści się starostwo. Powstaje też już projekt adaptacji budynku.

Bytów. Inwestycje miejskie w drugim półroczu

Zbudujemy, wyremontujemy

Bytów w drugiej połowie 2005 roku mógł stać się wielkim placem budowy. Część inwestycji jednak przesunięto na przyszły rok. W mieście jednak będzie się i tak sporo działo. Przebudowywanych będzie kilka ulic. Do użytku zostaną oddane mieszkania socjalne.

Ruch na drogach

Już we wrześniu kilka dróg w Bytowie zmieni swój wizerunek. Pierwsza z nich to ulica Wybickiego. Prace będzie wykonywać Lęborskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych. Na odcinku ponad 600 metrów, od ulicy Przemysłowej do budynków straży pożarnej, będzie nowa nawierzchnia. Po obu stronach położony zostanie chodnik oraz kanalizacja deszczowa. Znajdująca się na części tej ulicy kostka trylinkowa zostanie także wykorzystana. Prawdopodobnie wyłożona nią zostanie ulica Chojnicka. We wrześniu powinny również rozpocząć się prace przy przebudowie ulic Styp-Rekowski i Popiełuski. Koszt tej inwestycji ma wynieść około 4,5 mln złotych. Na obu ulicach położona zostanie nawierzchnia asfaltowa, a po obu stronach chodniki oraz ścieżka rowerowa.

Prawdopodobnie jeszcze w tym roku rozpoczną się prace przy przebudowie ulicy Gdańskiej. Przebudowywany zostanie odcinek od ronda Solidarności do jeziora Jeleń. Koszt przebudowy tej ulicy wyniesie 12 mln zł. 25 procent będzie musiało zapłacić miasto, pozostałą kwotę wyłoży Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego.

Mieszkania socjalne

Najubożsi mieszkańcy miasta mogą liczyć na przydział mieszkań socjalnych. W budynku po byłym Ze-

spole Szkół Ekonomiczno-Rolniczym, przy ulicy Mierosławskiego czeka 20 mieszkań, a w budynku przy ulicy Przemysłowej 6 lokali. Mieszkania są obecnie wykańczane a pierwsi lokatorzy wprowadzą się już we wrześniu. Mieszkań jest niewiele, a chętnych początkowo było ponad 200. Na początku lipca lista ta została zweryfikowana z zachowaniem odpowiednich kryteriów. Wstępnej oceny wniosków pierwszy dokonał Wydział Spraw Obywatelskich i Społecznych a następnie dalszej selekcji dokona Komisja Edukacji i Potrzeb Społecznych. Liczba ubiegających się o mieszkanie socjalne została zmniejszona o połowę. Ostateczna decyzja należała do burmistrza.

Dobrze rozwija się też budownictwo indywidualne. Wolne place i skwery w Bytowie są szybko zapełniane nowymi budynkami, ale wzorowanymi na starych kamienicach. Nowego blasku nabierają też stare domy. Wspólnoty mieszkaniowe, przy okazji ocieplania budynków, zmieniają całą elewację.

Oczyszczalnia ścieków

Oczyszczalnia ścieków w Przyborzycach wymaga gruntownego remontu. Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków i eksploatację oczyszczalni wydane przez starostę jest ważne do końca 2005 roku. Zgodnie z nowymi unijnymi przepisami zaostrejającymi dopuszczalne wskaźniki zanieczyszczeń, oczyszczalnia ścieków już nie spełnia wymaganych norm szczególnie pod względem stężenia azotu.

Pomorski Komitet Sterujący wniosek złożony przez gminę ocenił pozytywnie, ale projekt znalazł się na trzecim miejscu. Niby wysoko, ale jednak za nisko.

Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ma kosztować ponad 8 milionów złotych. Dotacja miała wynieść 6 milionów, a do podziału na całe województwo jest tylko około 11 milionów (projekt, który zajął pierwsze miejsce - budowa wałów na Wiśle - to aż 12 milionów - dop. red.). W tej sytuacji inwestycja zostanie przeniesiona prawdopodobnie na przyszły



Prawdopodobnie jeszcze w tym roku rozpoczną się prace przy przebudowie ulicy Gdańskiej. Przebudowywany zostanie odcinek od ronda Solidarności do jeziora Jeleń.

Fot. Marcin Pacyno

rok, a władze Bytowa będą musiały postarać się o warunkowe pozwolenie na funkcjonowanie oczyszczalni.

Sala gimnastyczna

Trwają prace przy budowie sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Ekonomiczno-Rolniczych (inwestycja powiatu - dop. red.). Uczniowie jednak jeszcze przez pewien czas będą musieli korzystać z gościnności Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Sala powinna być oddana jeszcze w tym roku szkolnym. Koszt całej inwestycji to 3,7 mln złotych. W Bytowie wszystkie szkoły mieliby wówczas własne sale gimnastyczne.

Na swoją sale sportową czekają jednak uczniowie z szkoły w Niezabyszewie. W tym roku jednak prace tam się nie rozpoczną.

Rondo za rok

Mimo wcześniejszych zapowiedzi nie powstanie w tym roku drugie rondo w mieście, na skrzyżowaniu ulic Wolności i Dworcowej. Prace miały rozpocząć się w maju tego roku, a pierwsze samochody miały przejechać po nowym skrzyżowaniu w październiku 2005 roku. Tę inwestycję, wartą około 3 miliony, ma sfinansować Ge-

neralna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad. Niestety, trzeba będzie poczekać do przyszłego roku.

Nie przybędzie też nowych chodników w Bytowie, a te które są nie będą remontowane. Tylko mieszkańcy Gostkowa mogą spodziewać się, że w ich wiosce położone zostanie kilkadziesiąt metrów chodnika wzdłuż głównej ulicy.

Kiedy na spacer?

W tym roku nie rozpoczną się też prace przy budowie ciągu spacerowego wzdłuż rzeki Bytowy. Władze Bytowa czekają na ocenę ich

wniosków przez Pomorski Komitet Sterujący. Przy pomysłnej ocenie istnieją realna szansa, że znaczna część kosztów zostanie pokryta z pieniędzy unijnych.

Według projektu, na odcinku od ulicy Wolności do ulicy Młyńskiej, po obu brzegach rzeki mają przebiegać ciągi spacerowe ze ścieżką rowerową. W dwóch miejscach przez koryto rzeki przerzucone zostaną żelazne mostki. Aby nie wpaść do rzeki po obu stronach ustawione zostaną barierki. Na całej długości trasy ustawione zostaną lampy oświetleniowe oraz ławeczki. W okolicach rzeki wybudowany zo-

stanie plac, na którym będzie można wypocząć.

Jeszcze pomnik

W lipcu oddano do użytku plac Garncarski. To jednak nie koniec całej inwestycji. Przebudowie ma ulec ulica Jana Pawła II oraz droga łącząca plac Garncarski z przejściem na bytowski zamek. Prace te jednak w tym roku nie rozpoczną się. Kulminacyjnym punktem kończącym tę inwestycję będzie ustawienie w centrum placu pomnika Jana Pawła II. Możliwe, że stanie się to w przyszłym roku.

Leszek Literski

l.literski@prasabalt.gda.pl



Pierwsi lokatorzy do mieszkań socjalnych przy ulicy Przemysłowej i Mierosławskiego wprowadzą się jeszcze w tym miesiącu.

Fot. Marcin Pacyno

P R O M O C J A

Auto +moto +gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

Studzienice. Zawody pożarnicze Wszystko dla Dretynia



Zwycięska ekipa reprezentująca gminę Miastko, obok Borzytuchom.

Fot. M. Węsierski

Strażacy z Dretynia są najlepsimi w powiecie bytowskim. Udowodnili to podczas IV Powiatowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych w Studzienicach. Zgłosiło się 15 drużyn. Zarówno w kategorii mężczyzn, jak i kobiet wy-

grywały drużyny OSP Dretyni. Strażacy z Dretynia wywieźli ze Studzienic m.in. puchary komendanta wojewódzkiego straży pożarnej, starosty bytowskiego i prezesa zarządu powiatowego OSP.

(GG)



Jedno z ćwiczeń bojowych zawodów pożarniczych.

Fot. Mateusz Węsierski

Klasyfikacja generalna

1. Miastko (OSP Dretyni)
 2. Bytów (OSP Gostkowo)
 - 3-4. Lipnica (OSP Zapceń - mężczyźni, OSP Borzyszkowy - kobiety)
 - 3-4. Studzienice (OSP Studzienice)
 - 5-6. Tuchomie (OSP Tuchomie)
 - 5-6. Czarna Dąbrówka (OSP Rokity (mężczyźni))
 7. Borzytuchom (OSP Borzytuchom - mężczyźni, OSP Niedarzyno - kobiety)
 8. Trzebielino (OSP Trzebielino - mężczyźni)
 9. Kołczygłowy (OSP Wierszyno - mężczyźni)
- Parchowo nie startowało

Ciekawostki z zawodów

■ Wpłynął protest w sprawie nieregularnego złączenia linii ssawnej W-110 (smok ssawny) w ćwiczeniu bojowym pań z Dretynia. Według sędziów linia ssawna w momencie wrzucenia do zbiornika z wodą była podłączona prawidłowo, a jej rozłączenie nastąpiło po wyjęciu i rzuceniu na murawę. Protest został więc oddalony.

■ Strażacy z OSP Zapceń byli bliscy poprawienia rekordu powiatu w ćwiczeniach bojowych. Uzyskali najlepszy czas w historii zawodów powiatowych - 30,5 s. a ich rekord to 29,9 s. W Studzienicach w tej konkurencji byli oczywiście najlepsimi.

■ Tylko jednak ekipa - OSP Wierszyno - została ukarana punktami karnymi. W sztafecie pożarniczej prądownicę podłączyli już po minięciu linii mety.

■ W czasie zawodów wystąpiła orkiestra ze straży pożarnej z Niemiec (26 osób) z miasta Reinfald pod kierownictwem Klausu Dietera Herrmanna.

Gość Dziennika. Danuta Augustyniak

Jestem niezależna

Z Danutą Augustyniak, nową radną Rady Miejskiej Miastka rozmawia Mateusz Węsierski

- Od kiedy zajmuje się pani polityką?

- Sprawa polityki dla mnie nie istnieje. Nie można mówić o polityce podczas działań na tak małym terenie. Tu trzeba służyć lokalnej społeczności, a nie zajmować się rozgrywkami politycznymi. Chcę być niezależna. Nie chcę być partyjna. Nie mam ugruntowanej pozycji na niwie politycznej. Wejście do rady było dla mnie dość nieoczekiwane. Postaram się to dobrze wykorzystać i służyć dobrze ludziom, którzy mnie wybrali. Mogę obiecać, że wywiążę się ze swoich wyborczych obietnic.

- Nie uważa pani, że rok to za mało na konkretne działania?

- To jest aż rok. Teraz wdrażam się w bieżące sprawy. Działam już w komisji oświaty i dopiero poznaję obowiązki radnej. Mam za sobą dwie pierwsze sesje. Myślę, że to dobry początek służby dla społeczeństwa.

O radnej

Danuta Augustyniak trafiła do Rady Miejskiej po rezygnacji Huberta Ciemińskiego z mandatu. Była kolejna na liście NIW-u z okręgu wyborczego obejmującego Kawcze, Świerżno i Świeszyno. Jest mężatką od 1988 roku. Ma jedno dziecko, które teraz pójdzie do drugiej klasy gimnazjum. Prowadzi drużynę ZHP w Dretyniu i działa jako wolontariuszka w Stowarzyszeniu Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” w Miastku. Obecnie mieszka w Miastku i od 1 września pracuje w Zespole Szkół w Dretyniu jako nauczyciel.

Nie wykluczam startu w wyborach za rok. Ten rok będzie tylko rozgrzewką. Chcę jak najwięcej zrobić dla swoich wyborców.

- Jak trafiła pani do polityki? A właściwie do służby lokalnej społeczności - jak pani podkreśla.

- Od wielu lat działam w harcerstwie. Pracowałam w Szkole Podstawowej w Świeszynie, a teraz w Dretyniu. Dalej działam w harcerstwie. Praca w Radzie Miejskiej nie jest więc dla mnie nowością. Od wielu lat działam dla lokalnej społeczności i problemy ludzi nie są mi obce.

- A czy podczas wyborów zastanawiała się pani czy trafi do koalicji czy do opozycji?

- Chcę być niezależna. I dlatego startowałam z Niezależnej Inicjatywy Wyborczej. Nie ważne czy to koalicja czy opozycja. Ważne ile się zrobi dla ludzi.

- A z jakiego ugrupowania wystartuje pani za rok?

- Na pewno z grupy niezależnych. Nie wiąże się z konkretnymi partiami.

- Dziękuję za rozmowę.



Danuta Augustyniak tylko przez rok będzie radną. Potem czekają ją kolejne wybory.

Fot. Mateusz Węsierski

Nożyno-Gogolewko. Rowerem i pieszo po Kaszubach

Słonecznikowy Trakt

Ławeczka zakochanych nad uroczym jeziorem, ogromny dąb Napoleona, pod którym, jak legenda głosi, siadał sam Napoleon i wiele innych ciekawych miejsc można zobaczyć jadąc rowerem lub idąc pieszo otwartym kilka dni temu Słonecznikowym Traktem z Nożyna w gminie Czarna Dąbrówka do Gogolewka, gm. Dębica Kaszubska. Cała trasa ma 15 kilometrów, a po drodze jest 13 tablic przyśankowych z pełnym opisem ciekawych miejsc. Pomysłodawcą i realizatorem projektu jest Fundacja „Ka-

szubskie Słoneczniki”, którą kieruje Benona Skrzypek, dyrektorka szkoły w Nożynie.

- Nożyno i Gogolewko to dwa miejsca, które są mi szczególnie bliskie - zapewnia Benona Skrzypek. - W Nożynie pracuję, a w Gogolewku mieszkam. Gdy zakładaliśmy fundację wiedzieliśmy, że musimy poprawić warunki życia mieszkańców obu miejscowości. Symbolem naszych działań jest słonecznik - kwiat wiejski, talerz słońca i symbol nadziei na lepsze jutro. Wystarczy tylko na nie spojrzeć, by poczuć nową energię.

Do tworzenia szlaku zachęciła mieszkańców Nożyna i Gogolewka. Zaangażowali się wszyscy. Niektórzy mieszkańcy pomalowali nawet swoje domy w słoneczniki.

W niedzielę podczas oficjalnego otwarcia w Gogolewku odbył się słonecznikowy festyn



Mapa Słonecznikowego Traktu.

Rep. G. Popławska

- 4 zwiadowców przejechało rowerami całą trasę - opowiada B. Skrzypek. - Opinie były rewelacyjne. Rowerzyści zauroczeni byli przyrodą, ale i zachwyceni dobrym oznakowaniem trasy. Teraz, gdy szlak został prze-

tarty, pracujemy nad jego promocją. Oferty z opisem trasy i mapą trafią do wszystkich ośrodków agroturystycznych i nie tylko. Wierzę, że to dopiero początek czegoś fajnego. Gabriela Gusztyń-Popławska

Dziennik Bałtycki
z dostawą do domu rano
sprawdź
0 800 15 00 26

maksymalnie 53gr*
(*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Pomogli

Fundacja Partnerstwo dla Środowiska-Fundusz Partnerstwa, Fundacja „Kaszubskie Słoneczniki”, Nadleśnictwo Łupawa, SP Nożyno-Szkoła z Klasą, Aller Aqua Nożyno, Urząd Gminy w Czarnej Dąbrówce, Urząd Gminy w Dębicy Kaszubskiej, Park Krajobrazowy Dolina Słupi.

SERCA DWA

■ Wdowa, 39 lat, niezależna mieszkaniowo i finansowo, pozna odpowiedniego pana powyżej 175 cm, którego cechowałyby uczciwość, optymizm, poczucie humoru, radość życia. Pan bez nałogu alkoholowego, katolik, nieszukający przygód. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1614

■ Jestem panną, mam 36 lat, wyglądam na 28, 152 cm, 59 kg, mam 10-letnią córkę, jestem na rencie, mam dobre serce, jestem szczera, wesoła, niezależna finansowo, palę, lubię spacerować, taniec i muzykę. Mieszkam u rodziców, mam 1 pokój. Mieszkam na wsi. Poznam kawalera, w wieku 30 - 37 lat, opiekuńczego, lubiącego dzieci, kochającego, z poczuciem humoru, z mieszkaniem.

sygn. 1615

■ Pragnę poznać kogoś, kto ma ciepłe serce, jest kulturalny, szczery i tak jak ja nie ma wygórowanych oczekiwań. Mam 57 lat i jestem Żuławianką. Pano wie „trunkowi” i z ZK wykluczeni. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1616

■ Wysoki 35-latek, zmotoryzowany, pozna panią w celu fajnej, niezobowiązującej znajomości. Pomorskie.

sygn. 1617

■ Poznam skromną, niepuszystą pannę, mieszkającą na wsi (może mieć jedno dziecko), która chce założyć katolicką rodzinę, do 40 lat, bez nałogu alkoholowego i tytoniowego. Pani może być z Rosji czy Ukrainy. Jestem kawalerem, mam 45 lat, rolnik, bez nałogu alkoholowego i tytoniowego, spokojny, uczciwy, chcę założyć rodzinę. Kaszub.

sygn. 1618

■ Kawaler, 27 lat, 181/70, bez nałogów, o spokojnym usposobieniu, wrażliwy i uczciwy. Poznam panią o dobrym sercu, do 35 lat, z okolic Trójmiasta i nie tylko. Foto mile widziane.

sygn. 1619

■ Wdowa, 58 lat, pozna pana do 60 lat, bez nałogu alkoholowego i zobowiązań. Niezależnego finansowo i mieszkaniowo. Nie szukam przygód. Cenię spokój, miłość i szacunek. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1620

■ Kawaler, 40 lat, 175-185 cm, lekko siwiejący. Przystojny, wesoły, uczciwy i zadbany, pracowity. Prowadzący gospodarstwo rolne. Poślubię pannę lub wdowę do 36 lat, 160-170 cm, średniej budowy, z którą stworzę prawdziwą rodzinę. Proszę o telefon.

sygn. 1621

■ 37-letni, wysoki brunet, pozna samotną panią, poważnie myślącą o założeniu rodziny. Najchętniej z okolic Elbląga, ale niekoniecznie. Nr telefonu przyspieszy kontakt.

sygn. 1622

■ Wdowa, 62 lata, na emeryturze, o dobrym sercu, lubiącą czystość i dobrą kuchnię, pozna pana do 70 lat, z poczuciem humoru, opiekuńczego, który nie szuka przygód, lecz przyjaciela, z którym by można przejść resztę życia, być na dobre i na złe.

sygn. 1623

■ Jestem kawalerem, mam 37 lat, rencista, bez nałogów. Zamieszkuje na wsi z matką. Poszukuję partnerki życiowej, która zamieszka u mnie. Szukam pa-

ni w wieku do 37 lat, również rencistki, bez nałogów, bezdzietnej. Rozwiedzione i z ZK wykluczone. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 1624

■ Jeżeli masz dość dni szarych, smutnych i samotnych, pragniesz zrozumienia, prawdziwego uczucia, radości i spokoju, od razu napisz list ze zdjęciem do 46-letniego gdynianina. Odpowiedzialnego, bez zobowiązań, opiekuńczego, wyrozumiałego, uczciwego, ceniącego przyjaźń, szczerą oraz prawdziwe uczucie, nieszukającego przygód, lecz trwałego związku. Nie jest ważny wiek, pochodzenie ani majątek.

sygn. 1625

■ Poznam panią niezależną pod każdym względem, bez nałogów, wykształcenie średnie, do 70 lat, praktykującą katolickie, lubiącą naturę, turystykę pieszą i rowerową, ceniącą ognisko domowe i spokój. Od 7 lat mieszkam na wsi kaszubskiej, w okolicy Kościerzyny, mam powyżej 70 lat, 165 cm, jestem zmotoryzowany.

sygn. 1626

■ Mam 51 lat. Wychowuję syna. Bardzo chciałabym poznać pana w moim wieku. Może być rolnikiem bo kocham wieś. Jestem niebrzydka, pracowita. Zapewniam stałe uczucie. Tylko poważne oferty.

sygn. 1627

■ Wolna, 49 lat, 158 cm, niezależna mieszkaniowo i finansowo, zmotoryzowana, trochę zwariowana jak na swój wiek, lubiąca muzykę, taniec, las, wodę, pozna pana w odpowiednim wieku, zadbanego, opiekuńczego, bez nałogu alkoholowego, w celu spotkań towarzyskich (małżeństwa nie wykluczam). Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 1628

■ Wdowa, 60 lat, emerytowana nauczycielka, poszukuje aktywnego mężczyzny - stałego przyjaciela w odpowiednim wieku.

sygn. 1629

■ Jeżeli mieszkasz na Wybrzeżu i masz własne M, a jesteś samotnym, troszkę zwariowanym mężczyzną w odpowiednim wieku, zadbanym, niezależnym finansowo, normalnym facetem o bogatym wnętrzu, to napisz do 57-letniej wdowy, filigranowej budowy. Otwartej i pełnej życia, nie szukającej przygód.

sygn. 1630

■ Skromna, atrakcyjna pani, 62/168/70, na emeryturze, domatorka, ale lubiąca gdzieś wyjść lub wyjechać. Kochająca przyrodę, pozna pana kulturalnego, spokojnego. Mogę zmienić miejsce zamieszkania. Tel. kontaktowy 500-057-537.

sygn. 1631

■ Samotny, tolerancyjny, wolny, pozna panią z puka lub okolic. Nr tel. 505 050 965.

sygn. 1632

■ Kawaler, 20 lat, sympatyczny, z poczuciem humoru, lubię długie spacerować, nie szukam przygód, myślę poważnie o życiu, spokojny. Poznam panią w wieku 19-24 lat o podobnym charakterze. Jeśli nie przeszkadza ci to, że popełniłem w życiu błąd i obecnie przebywam w ZK, to napisz do mnie. Foto mile widziane. Bartek.

sygn. 1633

KLUB PRENUMERATORA

■ Konkurs dla prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nagrodami są: weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich, kolacja dla dwóch osób w zajeździe Gniewko w Małej Karczmie koło Gniewa, kolacja dla dwóch osób w restauracji Emi w Pucku, karnet na solarium oraz zestaw akcesoriów do telefonów komórkowych.

Pierwsze pytanie w tym miesiącu:

Wymień dwie miejscowości leżące na Półwyspie Helskim.

Na odpowiedzi czekamy do 8 października 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

■ Wyjeżdżasz - zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

R E K L A M A

„Oświata - Lingwista”
zaprasza
**LICEUM w 1 rok
potem matura**
KURSY przygotowawcze
Łębork (059) 862-16-67
Słupsk (059) 840-06-10
Gdynia (058) 624-84-33

Auto +moto
+gratka
zamów reklamę
w środę
w Dzienniku

Fundacja Misja Chrześcijańska OAZA

z siedzibą w Kościerzynie
szuka Kandydatów na Rodziny Zastępcze
z powiatów: kościerskiego, kartuskiego,
bytowskiego, chojnickiego, starogardzkiego.

Małżeństwa, mieszkańców małych miejscowości, chętnych do pracy z młodzieżą niemiecką, w charakterze rodzin zastępczych prosimy o kontakt telefoniczny w godz. 8.00-15.00 pod numerami telefonów: (58) 6864066, (58) 6863412 lub 0693864434, 0602757806.

Warunki konieczne do podjęcia współpracy:

- znajomość j. niemieckiego w stopniu komunikatywnym
- dobre warunki mieszkaniowe

Oferujemy:

- szkolenia specjalistyczne
- dobre warunki pracy
- wsparcie pedagogów i psychologów

517467A



CONCORDIA
GRUPA

Jesteśmy Towarzystwami należącymi do niemieckiego koncernu ubezpieczeniowego Concordia Versicherungsgruppe AG istniejącego od 1864 roku.

Poszukujemy osób do pracy w Przedstawicielstwie Grupy Concordia na terenie Słupska i okolic.

W naszej ofercie znajdują się wszystkie podstawowe ubezpieczenia majątkowe oraz życiowe, ale specjalizujemy się w szczególności w ubezpieczeniu rolnictwa oraz bankowości.

Oferujemy nowoczesny system szkoleń oraz bardzo korzystne warunki zawarcia ubezpieczenia obowiązkowego multi-agenta.

Zainteresowane osoby prosimy o składanie ofert na adres: Beata Węsierska, Grupa Concordia, 76-200 Słupsk, ul. Tuwima 6, w godz. 9.00-15.00, tel. 059/8485181 lub na adres e-mail slupsk@grupaconcordia.pl

52364A

WARTO TAM BYĆ

■ Pożegnanie lata

KOŁCZYGLÓWY. 3 września Gminny Ośrodek Kultury zaprasza na „Pożegnanie Lata 2005”. Impreza odbędzie się pod przysłowiową chmurką, przy scenach. Jeżeli pogoda nie dopisze budynek GOK będzie otwarty dla wszystkich. Początek zabawy o godz. 17. (GG)

W programie

Improwizacje muzyczne Żeńskiej Orkiestry Dętej „Piotrusia Pana” z MDK w Bytowie.

Prezentacja muzykujących rodzin w blokach muzycznych:

■ koncert zespołu rodzinnego państwo Majorowiczów z Kramarzyn

■ koncert Danuty Sikorskiej ze Studzienic

■ występ zespołu „rodzinnego” GOK Kołczyglowy.

Prezentacja bliźniaków, konkursy i potyczki.

Gala puszystych - wybór Miss Yambo.

Potyczki długich, wybór króla i królowej długich.

Prezentacja samochodów różnych i dziwnych.

Monolog kabaretowy „To ja Balbina”, czyli Norbert Megier z Piaszna.

Ognisko, biesiada muzyczna i wspólna zabawa.

MUZEUM ZAPRASZA

■ Dwie wystawy



BYTÓW. Muzeum Zachodnio-Kaszubskie w Bytowie zaprasza dzisiaj na otwarcie dwóch wystaw. O godzinie 13 otwarta zostanie wystawa „Rzeźbiarska pasja Piotra Janki”. Jest on bytowiakiem i jego prace są wszystkim doskonale znane. Zdobywa nagrody na różnych konkursach. Rycerz jego autorstwa od kilku tygodni stoi przed zamkiem, a grzej przed Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym. O godzinie 17 w salach wystawowych I piętra Domu Zakonnego rozpocznie się natomiast wernisaż wystawy Aleksandry Bibrowicz-Sikorskiej „W kręgu natury - papier czerpany”. Każdy będzie mógł też spróbować zrobić papier, a także wylosować upominki od autorki prac.

G. Gursztyn

NA FILM

Kino „Albatros” w Bytowie

26-28 sierpnia - Mój Nikifor - prod. Polska - 12 lat - godz. 19

30 sierpnia - 4 września - Roboty - prod. USA - godz. 17

30 sierpnia - 4 września - Człowiek Pies - prod. Francja, USA, Wielka Brytania, Hongkong - godz. 19

Kino „Grażyna” w Miastku

26-28 sierpnia - Autostopem przez galaktykę - prod. USA, Wielka Brytania - godz. 19

1-4 września - Zabić prezydenta - prod. USA, Meksyk - godz. 19

R E K L A M A

Dziennik Bałtycki

maksymalnie

z dostawą
do domu rano

53 gr*

sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z załączonym kuponem.

KUPON



Kaszubskie msze

W niedzielę, 4 września, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Wygodzie (godz. 11), Pręgowie (godz. 15, po mszy spotkanie) i Gdyni Ciszowej (ul. Kcyńska 2, kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 7). Natomiast we wtorek, 6 września, o godz. 19.15 taka msza odprawiona zostanie w Gdańsku Przymorzu (kościół przy placu NMP 1).

(ep)

REGION

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

2 SÉWNIKA 2005 R.

Norda

::7

Gdańsk. Film o Lechu Bądkowskim

Kryptonim Inspirator

Powyższe słowa to tytuł filmu dokumentalnego o Lechu Bądkowskim, wyreżyserowanego przez Henrykę Dobosz - według jej scenariusza. Dziennikarka przedstawiła drogę życiową Lecha - związkowca, pierwszego rzecznika NSZZ „Solidarność”, Lecha - publicysty, mniej skupiła się na Lechu - działaczu kaszubsko-pomorskim, współzałożycielu Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i literacie.

Wojna i strajk

Konstrukcja filmu ma charakter retrospektywny. Od wydarzeń z ostatnich lat życia bohatera cofamy się do jego dzieciństwa. Przewodnikiem jest córka Lecha - Sławina Bądkowska-Kosmulska, która zebrała ogromny materiał fotograficzny. W filmie wykorzystano fotografie, fragmenty filmów, dokumenty, listy, osobiste notatki, dźwiękowy zapis głosu bohatera z wywiadów radiowych, zachowane przedmioty, szczególnie pamiętki z okresu wojny i materiały Służby Bezpieczeństwa. Tło dla ukazania okresu wojennego i strajkowego (sierpień '80) stanowią filmy archiwalne wypożyczone z Wytwórni Filmów Dokumentalnych i Fabularnych. Jedna minuta kosztowała ok. 5 tys. zł! Pierwszy raz światło dzienne ujrzały tajne dokumenty z czasów wojny dotyczące służby wywiadowczej bohatera, poszukiwane na użytek filmu, a odnalezione w Studium Polski Podziemnej w Londynie. Gdy Bądkowski miał 20 lat, walczył pod Narwikiem. Widząc nieporadność kapitana kompanii, w której był, zagroził mu bronią i objął przywództwo, po czym wyprowadził kompanię z okrążenia. Za ten czyn mógł mu grozić sąd polowy, a dostał Krzyż Kawalerski Virtuti Militari z rąk generała Sikorskiego. Został później skierowany do służby w wywiadzie - jako cichociemny, odbywał loty z ładunkiem złota dla dowództwa AK w czasie Powstania Warszawskiego.

Bliscy o Lechu

Na kanwie wypowiedzi znajomych, przyjaciół i rodziny jawi się nam Bądkowski jako człowiek w pełni ko-



W sali kinowej zabrakło miejsc dla oglądających film „Kryptonim Inspirator”.

Fot. Wojciech Makurat

rzystający z życia. O Lechu - twórcy idei ruchu samorządowego na Pomorzu - mówili prof. Andrzej Zbierski i jego syn Paweł (autor książki o Bądkowskim), ludzie związani z nim w okresie, gdy był rzecznikiem „Solidarności” i redaktorem pisma „Samorządność”, Aleksander Hall, Bogdan Borusewicz, Lech Kaczyński, Lech Wałęsa. Stosunkowo za krótką była, w porównaniu z innymi, wypowiedź Donalda Tuska - „ucznia” Bądkowskiego, który był pod ogromnym wpływem Lecha; niektórzy do dziś pół-żartem, pół-serio mówią, że był jego „pupilem”. O Lechu - Pomorzaninie, publicyście wiele opowiedział nieżyjący już Tadeusz Bolduan, który u Bądkowskiego uczył się dziennikarskiego rzemiosła. Za dobrego organizatora miał go Zbigniew Szymański, poeta z Sopotu, kresowianin, podkreślając wieloletnie kierowanie przez Lecha gdańskim oddziałem Stowarzyszenia Literatów Polskich („dopóki mógł”).

Dla rodziny Lech Bądkowski był bardziej osobą publiczną, aniżeli ojcem i dziadkiem. Córka Sławina Kosmulska podkreśliła, że urodził się po to, by służyć krajowi. Żona i dziecko zeszli na plan drugi. Dla wnuczki, która kilka razy wystąpiła w filmie (m. in. czytała materiały o dziadku udostępnione przez archiwum, np. Instytut Pamięci Narodo-

wej), jest postacią tajemniczą, a dla wnuka - godną naśladowania.

Odkrycia

- Ciekawe odkrycia przyniosły poszukiwania w archiwach IPN - powiedziała producentka Maria Mrozińska. - Otrzymaliśmy 24 tzw. tečky obiektowe dotyczące różnorodnych obszarów działalności Lecha Bądkowskiego, dziennikarza, pisarza, założyciela i działacza Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, uczestnika wszystkich przełomowych wydarzeń w czasach PRL. Zdaniem przydzielonych do obserwacji jego osoby sześciu agentów i dwóch funkcjonariuszy SB był „niekwestionowanym przywódcą elementów antysocjalistycznych”.

Prapremiera filmu odbyła się w środę w ubiegłym tygodniu w gdańskim kinie Kameralne. Przybyli nań znajomi i rodzina Bądkowskiego, ci, którym jego myśl pomorska była bliska. Przybyli tak licznie, że zabrakło w kinie miejsc siedzących. Ale od czego jest podłoga... Organizatorem pokazu była Fundacja Centrum Solidarności.

Na spotkaniu poprapremierowym w kinowej restauracji ktoś powiedział: „Widać, że w filmie były pieniądze”. Były, ale uzyskane zostały jakim wysiłkiem! Film kosztował 202 tys. zł, z czego 80 tys. zł, według umowy, przekaże telewizyjna



Lech Bądkowski

Fot. archiwum

„trójka”; pozostała kwotę producentka musiała zdobyć własnym wysiłkiem i znajomym. Nakręconych zostało 25 godzin, z czego w filmie wykorzystano tylko 52 minuty.

W kuluarach słychać było pojedyncze słowa żalu, że reżyserka nie wspomniała o Izabelli Trojanowskiej, regionalistce związanej z Bądkowskim działalnością w ZKP (stosunki jego z Różą Ostrowską wyraziła poprzez argentyńskie tango). Że mało pokazanych zostało wątków kaszubskich w życiu Lecha. Ta część działalności bohatera filmu potraktowana została symbolicznie - poprzez ukazanie chęci w Łączyńskiej Hucie, w której Lech niejednokrotnie był, przepiękną pieśń „Moje stronę” ze słowami Jana Piepki i wypowiedź prof. Józefa Borzyszkowskiego. Trzeba głęboko poznać środowisko kaszubskie, by wiedzieć czego ono oczekuje...

Iwona Joć

Kaszëbë. Drżą uczniowie, bò...

...czas do szkółczy

Wioldzi smùtk zapanował w kraju nad Wisłą. Drżą uczniowie a szkólny, jaż wszëtkò sã trzãse. Miesąc séwnik - spiëwają jaskółczy - czas do szkółczy, czas do szkółczy.

Ju czas na cwiardą łówkã, cãżczy tornister, mądre ksążczy, cwiczeniò a heftë. Z tornistrowima pùklama, jak wielbłãdë, jidą mòłë dzecuszka do szkòłë na nòuczi. Gimbusë ju stoją na przëstónkach, żdając na wrzeszczącëch lorbasów. Szkólny zamkli w gabinetach, z òbwisłëma muniama, wëzërają bez òkna żdzącë na swòjich pòdòpiecznëch. Oni sã w nòwksim strachù - cëż jima nen szkólny rok przëniesë? Doch ani krzëknąc, ani naszkalowac, ani zlgò stopnia w dzënnik pòstawic, ani w rzëc klepnąc ni mògą. Nizódny samòòbrònë przed ùnuzłama ni mają prawa zastoso- wac. To ju nie sã te czasë, czej w szkòle rządzëlë szkólny. Terò uczniowie sã na pierszim mòlu.

Dzecë téż niechãtno do szkòłë jidą. Kòmu sã tam chce w szkólnëch jizbach tëlì gòdzynów sedzec, regulczy w głowã ładowac, pisac, cztëac a rëchòwac. Dobrze, że chòc ne przerwë midzë lekcjama sã, na chtërnëch mòże pòdòkazëwac abò cygarëtã w szituzu zapalëc.

Jinszë zòs ptòchë spiëwają, że nòsz rząd chce nowiznã do szkòlnictwa w p r o w a d z ë c. Umëslëlë so, ti naszì mądri rządzacy (co wëzsze studia

jesz w Sowieczim Związku robilë), bë dzecuszka do szkòłë wësyłac, jak le skùńczą 5 lat. Tej lëpi niechòj wpro- wadzą ùstawã, bë dzecë szlë na nòuczi zaròzka pò tim, jak sã òd cëca òdstawionë, a jesz bëlno gadac ni mògą. Tedë państwo bådze mògło so super òbiwateli wëhòdowac (ta- czich co nick ne mërkaają, a kòzdi głupi przepis bez biuntë przëjmują). Niech téż wpro- wadzą òd pierszi klasë pòdsta- wówczy program wëzszych studiów. Tedë naszò strzëdniò mądroscc bðze nòwkszò w Europie. Timczasã ju zwònk zwòni - dò klasë, dò klasë.

Rómk Drzëzdżònk



Fot. archiwum

CZĘTANIÉ Z KNÉDZI PROROKA EZECHIELA

■ Obrzëszk ùpòminaniò

To mówi Pòn:

Cebie, człowieczci sënë, Jò wëznacził na stróża domòctwa Izraela. Czej ùczëjesz òd Mie ùpòmnienië, mdzesz przëstrzëgòł jich w mòje miono. Żelë Jò pòwiëm do bezbòznëgò: „Bezbòznik mùsi ùmrzëc”, a të nick nie gòdòsz, żebë te bezbòznika sprowadzë z jëgò drodżi, tej òn ùmrze z przëczënë swòji winë, ale za jëgò smierc të mdzesz òdpòwiòdòł. Ale żelë të jednak jes òstrzëgl tégò bezbòznëgò, żebë òdeszedł òd swòji drodżi i sã nawrócił, a òn równak òd swòji drodżi nie òdchòdò, tej òn ùmrze ze swòji winë, a te jes ùretòł swòją dëszã.

To je słowò Bòżë.

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuszy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Bytów. Wakacje się skończyły, ale jakie one w tym roku były?

Lato, lato i po lecie



Miastkowanie pożegnali lato podczas Kaszubskiej Soboty.

Fot. Natalia Porucka

SONDA

■ Ocena lata

Anna Olik

Sierzno

- W tym roku na brak imprez w powiecie bytowskim narzekać raczej nie można. Osobiście najmilej wspominam Dni Bytowa. Mnóstwo znajomych, dobra zabawa i co najważniejsze świetny koncert zespołu IRA. To było fantastyczne przeżycie. Niesamowite wrażenia pozostały też po koncercie zespołu Ivan i Delfin podczas Dni Studzienic. Tylu ludzi i doskonały kontakt wokalisty z publicznością. Tłum prawie oszalał. Bezkonkurencyjna jednak była dla mnie impreza w Dąbiu. Kilka godzin super muzyki, tysiące ludzi, najlepsi didżeje i super gwiazda ATB i ja tam byłam. To było udane lato. Chciałabym, a w przyszłym roku było równie ciekawie, a może będzie Mezo, Mandaryna czy Lady Pank?



Adriana Reszka

Bytów

- Byłam na wielu koncertach tego lata w Sopocie, Uście i wielu innych miastach. Wszędzie było fajnie. Jednak u nas podobało mi się najbardziej. To było naprawdę fajne lato. Jestem zadowolona. Było dużo gwiazd i dobra muzyka. Bardzo podobał mi się koncert zespołu IRA. Dobrze też się stało, że wszystkie koncerty odbywały się na stadionie. To jest odpowiednie miejsce. Nie ma tłoku i każdy może poskakać. Marzę aby w przyszłości zaproszono do Bytowa Linkin Park.



Andrzej Babiarz

Miastko

- Uważam, że w Miastku latem nie ma ciekawych imprez. Młodzież nie ma się czym zająć, a co dopiero starsi ludzie. My jesteśmy bez szans. Jeśli już są jakieś wydarzenia to rzadko przyciągają uwagę. Są tradycyjne, aż do przesady.



Czesław Wołki

Miastko

W Bytowie więcej się dzieje. Nie to co u nas w Miastku. To miasto powiatowe i to oni ściągają pieniądze. My jesteśmy biedni i nie stać nas na organizowanie czasu latem. Dlatego nie ma ciekawych wydarzeń.



(GG, mateo)

Wczoraj dzieci wróciły do szkół i choć kalendarzowe lato potrwa jeszcze blisko trzy tygodnie, to sezon już się skończył. Jakie było tegoroczne lato w powiecie bytowskim? Koniec czerwca i lipiec obfitował w różnego rodzaju imprezy. Nieco gorzej było w sierpniu. Poza tym różnie to wyglądało w poszczególnych gminach. W Bytowie, Miastku, a także gminach Parchowo, Tuchomie i Czarna Dąbrówka wciąż działa się coś ciekawego. Nieco mniej imprez było w gminach Studzienice czy Kołczygłowy. Jak zwykle, najślabiej pod tym względem było w Borzytuchomiu, Lipnicy czy Trzebielinie.

Bytów

- miasto i gmina

W tym roku na brak atrakcji, głównie w czerwcu i lipcu, chyba nikt nie może narzekać. Nad jeziorem Jeleń spotkali się motocykliści i choć echa ich spotkania nie milkną do dziś, to nie sposób tego wydarzenia nie odnotować. Później było już tylko lepiej. Powitanie lata zorganizowane przez jednego z producentów piwa zapamiętali chyba wszyscy. Na stadionie miejskim bawił się cały Bytów. W końcu rzadko się zdarza, że jednego dnia występują na scenie dwie gwiazdy. A tak było podczas tej imprezy. Najpierw tłum rozkręcił do zabawy zespół Virgin z elektryzującą Dodą Elek-

trodą, a później do szaleństwa doprowadził Stachurski. I choć pojawiały się później zarzuty, że impreza promowała picie piwa, a

browar zmonopolizował plenerowe zabawy w Bytowie to chyba nikt tego nie żałował. Na początku lipca była tradycyjna Bytowska

Watra w Udorpiu. Jak zwykle, do tej niewielkiej wsi zjechało tysiące osób z całego świata. W tym roku było wyjątkowo. Na scenie prezentowały się bowiem głównie zespoły z Ukrainy. Jak co roku, kulminacyjnym wydarzeniem lata były Dni Bytowa. Tak bogatego programu nie było od lat. Przez trzy dni działa się coś ciekawego. Rycerze opanowali zamek w ramach Turnieju Gryfa Pomorskiego. Na zamku było też przedstawienie operetkowe, a na stadionie koncerty gwiazd: IRA i Eweliny Flinty. Były też mniejsze imprezy: koncerty jazzowe i bluesowe w „Jasiu Kowalskim” i festyny. Sierpień był nieco mniej atrakcyjny. Rozpoczął się od Prezentacji Miast Bytów-Kościerzyna-Kartuzy i występu kolejnej gwiazdy tego lata - zespołu Lombard. Później było mniej atrakcji, aż do wydarzenia roku, a może nawet ostatnich kilku lat - koncertu Dance Lake Event w podbytowskim Dąbiu. Przyjechało około 8 tysięcy fanów z całej Polski. I nic dziwnego, w końcu po raz pierwszy wystąpiła w Bytowie gwiazda światowego formatu -



Lubelski kabaret Ani Mru Mru rozbawił publiczność na zamku do łez. Na ich występ przyszło aż 900 osób.

Fot. Leszek Literalski



Kurtyna Siemiradzkiego zapraszała na scenę publiczność

Fot. Natalia Porucha

ATB. Piotr Kazor z Hotelu Bismarck i Disco Vegas zapewnia, że to nie koniec i za rok przygotuje kolejną niespodziankę. Zupełnym nieporozumieniem była impreza kończąca lato. Aby posłuchać strażackiej orkiestry dętej z Niemiec i obejrzeć występy dzieci z Miejskiego Domu Kultury na dziedzińcu zamkowy przyszło zaledwie kilkanaście osób. Na szczęście w poniedziałek kabaret Ani Mru Mru rozbawił bytowiaków do łez.

Miastko - miasto i gmina

W Miastku w tym roku było nieco skromniej niż w Bytowie, ale kilka atrakcji się znalazło. Jak co roku po podmiasteczku bezdrożach ścigali się kierowcy w rajdzie ekstremalnym Magam Trophy. Atrakcyjne były też Dni Miastka, a raczej całej gminy. Gwiazdą był znany w całej Polsce zespół Leszcze. Pod koniec lipca tradycyjnie już Miastko opanowali motocykliści, którzy przejechali na Złot Motocykli i Pojazdów Dziwnych. Przez całe wakacje odbywały się też festyny wiejskie. I chyba właśnie w sołectwach działało się więcej niż w samym mieście. Z ważniejszych imprez trzeba odnotować wyścigi łodzi wiosłowych w Słosinku, Turniej Rycerski o Złotą Podkowę w Świerznie i 24-godzinne zawody wędkarskie na Ledniku oraz zawody parami z łodzi na jeziorze Bobiecińskim.

A lato miastkowanie pojeździło w sobotę, podczas

Kaszubskiej Soboty na Kaszycach Dołku. Występowały zespoły: Modraki i Karsin-Wiele oraz Kurtyna Siemiradzkiego, a także Kabaret Masztalscy. Były też konkurencje zręcznościowe, m.in. chodzenie na szczydach i rzucanie kegą. Imprezę zorganizowało Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie oddział w Miastku wraz z Urzędem Miejskim, Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury i firmą ExPro.

Parchowo

Ta gmina po raz kolejny udowodniła, że jest niekwestionowaną kulturalną stolicą powiatu bytowskiego. Bo nie sposób zapomnieć choćby Poboczy Folku. Z tegorocznych prezentacji publiczności najbardziej podobały się występy Francuzów i studentów muzykologii Uniwersytetu Warszawskiego, grających muzykę Gamelanu (Jawa i Bali - dop. red.). Później był jeszcze festyn letni w samym Parchowie. Mocne kulturalne uderzenie było też na koniec lata. W Gołczewie przez ponad tydzień podczas Letniej Akademii Artystycznej członkowie Dialogusa i młodzież współpracująca z łódzka grupą teatralną Targowa 62, której uczą wykładowcy i absolwenci łódzkiej „filmówki” doskonaliła swoje umiejętności. W Wiejskim Domu Kultury wystąpił Jan Peszek, który przedstawił monodram „Scenariusz dla nieistniejącego lecz możliwego aktora instrumentalnego”. Uczestnicy warsztatów przygotowali natomiast spektakl, który zaprezen-

wali na zakończenie warsztatów, 27 sierpnia w drodze z Wiejskiego Domu Kultury nad jezioro w Gołczewie.

Studzienice

W tym roku na pewno nie można powiedzieć, że działało się bardzo dużo. Jak co roku, wszystko było nastawione na jedną imprezę - Dni Studzienic. Ale to było jedno z najważniejszych wydarzeń lata. Do niewielkich Studzienic przyjechało 10 tysięcy ludzi. Przez dwa dni było naprawdę gorąco. Jednego dnia najpierw wystąpił kabaret Rak, a następnie zespół Ivan i Delfin. I w ten sposób Dni Studzienic ugruntowały swoją pozycję, jako jedna z najbardziej udanych imprez w powiecie bytowskim. Sporo działało się też w wizytówce gminy - Sominach

Czarna Dąbrówka

W tej gminie nie było w tym roku spektakularnych wydarzeń, może poza, jak zwykle wspaniałą, Biesiadą Kaszubską w Jasieniu. Przez całe lato były jednak różnego rodzaju mniejsze imprezy, m.in. w Czarnej Dąbrówce, Unichowie i kilku innych miejscowościach.

Tuchomie

Podobnie jak w poprzedniej gminie, nie było większych imprez, ale za to nie brakowało mniejszych. Były festyn w Tuchomiu, Targowiu i innych miejscowościach. Wydarzeniem tegorocznych wakacji było na pewno Międzynarodowe Sympozjum Artystów w Europejskim Laboratorium

Sztuki Andrzeja Piwarskiego i Barbary Ur. W tym roku trwało krótko, bo tylko trzy dni, ale temat był wyjątkowy - rocznica Sierpnia '80.

Kołczygłowy

Jak co roku, wizytówką gminy były Dni Kołczygłów. Ryszard Leszke, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury dwój się i troi, aby wszyscy byli zadowoleni i udaje mu się. Dni Kołczygłów, choć bez gwiazd, zawsze są udane. W tym roku wyjątkową atrakcją był choćby pycubut. Były też mniejsze imprezy i mistrzostwa gminy w piłce nożnej.

Borzytuchom

W tym roku na wyróżnienie zasługuje Spartakiada Sołectw i już tradycyjna Liga Sołecka.

Trzebielino

Tu już tradycyjnie niewiele się działo, ale też nie jest to gmina turystyczna. Na wyróżnienie zasługuje na pewno otwarcie galerii w Poborowie. Fotografie dawnego Poborowa i okolicznych wsi zebrał Zenon Kiżewski, sołtys Poborowa.

Lipnica

Podobnie było w Lipnicy, która turystów kusi głównie lasami, które są pełne grzybów i czystymi jeziorami. Główne wydarzenie w tej gminie jednak jest jeszcze przed nami. 11 września w Brzeźnie Szlacheckim, a więc za tydzień, będzie tam tradycyjna impreza plenarna „Kaszubi pod Wiedniem”.

Gabriela Gusztyń-Popławska (pona)

O TYM MÓWIŁO SIĘ LATEM

■ Bytów

Bezwzględnie tematem numer jeden były echa zlotu motocyklistów nad jeziorem Jeleń. Skandalizującym filmem z erotycznymi ekscesami zajmowali się radni, policja i prokuratura. Wzmianki były też w ogólnopolskich mediach. Teraz w sądzie są 3 pozwy. Dotyczą zanieczyszczania jeziora.



Fot. M. Pacyno

■ Bytów-Studzienice

Kierowcy kłeli, a drogowcy nic sobie z tego nie robili. Chodzi o remont drogi pomiędzy Mokrzynem, gm. Bytów a Półcznem, gm. Studzienice. A działa się tam dantejskie sceny. Ciężarówki blokowały drogę, jeden z drogowców był pijany, a gdy w końcu udało się położyć asfalt, po kilku dniach został zerwany. Prace nadal trwają.

■ Czarna Dąbrówka

Pod koniec wakacji okazało się, że w wiejskim jeziorze są sinice. Strażacy wyciągnęli je sieciami, a sanepid stwierdził obecność w wodzie bakterii coli typu kałowego. To oznacza, że albo do jeziora ktoś teraz spuścił ścieki, albo też są stare zanieczyszczenia sprzed lat. Sprawą mają się zająć radni.

■ Miastko

Od 1 lipca po wszystkich jeziorach w gminie można pływać motorówkami i skuterkami wodnymi. Wojewoda wydał taką decyzję na prośbę władz gminy. Wywołało to lawinę protestów w obronie jeziora Bobiecińskiego. Od przyszłego roku zakaz zostanie prawdopodobnie przywrócony.

W środku sezonu rozpoczęła się też budowa ronda. Ulica jest węższa, a drogowcy bawili się w archeologów. Co chwile bowiem natrafiali na fundamenty dawnych kamienic, a nawet hotelu.

■ Parchowo

Po protestach mieszkańców Parchowa, którzy o złym stanie drogi Bytów-Parchowo zawiadomili nawet prokuraturę, coś drgnęło. Rozpoczęły się prace - na razie na kilometrowym odcinku tej drogi.

■ Tuchomie

Temat numer jeden to oczywiście wykopaliska w Trzebiatkowej. Według archeologów to może być największy znany cmentarz ludności kultury pomorskiej. Co prawda z planów utworzenia tam rezerwatu archeologicznego nic nie wyszło, ale same wyniki badań są naprawdę sensacyjne.



Fot. M. Pacyno

■ Trzebielino

Po 1,5 roku starań gmina ma swój herb. Jest to rybogryf z dębowymi gałęziami w szponach. Podobny rybogryf był herbem rodowym Puttkamerów, która kiedyś władała tymi terenami. Już gotowe są dwa godła i flagi, a także gadzety z herbem. Mieszkańcy gminy Trzebielino po raz pierwszy herb zobaczą 17 września, podczas dożynek gminnych.

Powiat w telewizji

Latem powiat bytowski wyjątkowo często prezentowany był w ogólnopolskich telewizjach. Gościem na Watrze i Poboczach Folku był znany dziennikarz Brian Scott. Relacje z tych imprez można było obejrzeć w Programie 2 TVP. Z kolei relacje z rajdu Magam Trophy prezentowała telewizja TVN i TVN Turbo. Bytów i okolice, jako miejsca atrakcyjne dla turystów, był też promowany w programie „Polska na weekend” telewizji TVN. Były też migawki w innych stacjach.

Wiecej turystów

Atrakcje powiatu bytowskiego są coraz częściej odkrywają turyści. W tym roku, mimo początkowych narzeków, na obroty nie mogą narzekać właściciele gospodarstw agroturystycznych, hoteli i pensjonatów. Rekordowa liczba osób odwiedziła też Muzeum Zachodnio-Kaszubskie w Bytowie, a nowy oddział w wieży pokościelnej wręcz przeżywał obłożenie. To, że turystów jest coraz więcej, było też widać na ulicach.

PRACA

ANGLIA- spawacze,
(0-24) 253-31-62

**ZBIORY
OWOCÓW I GRZYBÓW**
legalna praca w Finlandii i Szwecji
Rozpoczęliśmy rekrutację grup
na zbior czerwonej borówki
**DLA OSÓB Z AUTEM -
WYJAZD SPONSOROWANY**
Już w sezonie bieżącym dobre dniówki
naszych klientów wynoszą 400-450 zł!!!
NIEZWYKŁY URODZAJ!!!
Sezon trwa do końca listopada
!!! NIE JESTEŚMY POŚREDNIKAMI !!!

Od 1989 r. zatrudniamy na
ponad 12 tys. klientów.
58/321-73-26 do 29
www.bemarboling.com
„Berner & Bolling”,
ul. Jana Heweliusza 11,
pok. 307, 80-890 Gdańsk
**Z tym ogłoszeniem
35% dofinansowania**
534245A

GMINA Wiczo dziewczynę do
pracy z kormi - ujeżdżanie, pie-
leniagacja, 0-604-720-824

KIEROWCÓW z kat. C + E, z
2-letnim doświadczeniem w kra-
jach UE, zatrudni firma między-
narodowa. Tel. 0-692-059-698
oddział Gliwice

KONSULTANTKI „Oriflame”,
wpisowe 1 zł, ciekawy program,
(0-58) 588-30-98

KONSULTANTKI „Oriflame”,
0-501-166-712

KONSULTANTKI „Oriflame”,
Szybki zarobek, tel.
0600/456-636

MALARZY, plytkarzy,
(0-58) 552-17-46

PRZYJMĘ uczniów w za-
wodzie **stolarz meblo-
wy** (system kursowy lub
szkoleniowy) wybierz sobie
zawód i U nas praktyka z
**dotychczasowym wy-
grodożeniem**! P. IPPON
Lębork, ul. Krzywoustego 13
(za ZUS-em), 059 8631390,
0-602-665-164

SPRZEDAWCĘ i przedstawi-
ciela handlowego do salonu
Plus GSM w Lęborku. CV +
zdjęcie na adres: Lębork,
Plac Pokoju 23/25

ZATRUDNIĘ kucharza do wypie-
ku pizzy w Cewicach,
0-504-451-799

INNE

KOMPLEKSOWE usługi remon-
towo-budowlane, projekty, aran-
żacje, modernizacje,
0-663-286-840

PRACOWALEŚ: Niemcy,
Holandia, Austria- odbierz
podatek
(0-58) 301-82-63

USŁUGI remontowo - budowlane,
(0-59) 862-57-90,
0-888-823-959

SZUKAM PRACY

RENCISTA solidny, zmotoryzo-
wany - naklejanie reklam, ulotek
itp., (0-59) 863-23-19

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80, 1987r., 1.8, CZ, grana-
towy metalik, granatowa tapice-
ra, zarejestrowany, rok w kraju,
(059)858-52-58, 0661-162-423

BARAK wyposażony sprzedam,
0-501-567-397

BMW 316, M40, 1990 r., 7000 zł,
czerwony, alu, Przeclewo,
0-608-799-977

BMW 320i (79) (rekin) złoty kolor,
stan bardzo dobry, 25000zł,
0-889-631-067

DOMEK na kołach, wyposażony-
7x3 m, sypialnia, kuchnia, salon,
12.000 zł, 0-888-473-687

FIAT Uno-Fire, 1999, 5-drzwiowy,
immobiliser, przebieg 73 tys.,
0-607-501-814

FORD Aerostar, 3 l benzyna,
91r., 8000 zł, 0-602-247-434

FORD Escort 1.3, 1998 Boiero,
pierwszy właściciel,
(0-59) 863-18-10, 0-609-961-773

FORD Escort 1.8TD kombi 1994,
WK, CZ, PP, H 9400zł,
(0-59) 862-82-36, 0-507-342-704

FORD Fiesta, 1,8 D, 1995 r., 170
tys km, 5900 zł, biały, 5 drzwi,
2 poduszki, WK, elektryka, zareje-
strowany, Chojnice,
0-608-209-683

FORD Scorpio 2.4 D, 1994,
0-608-491-579

FORD Scorpio 93r., 2.0 dohc,
instalacja gazowa, AF, ES, prze-
gląd ważny do 2006r., cena 7800
zł, 0693/800-513

HONDA Accord, 82 rok, sprze-
dam, skrzynia, silnik i inne pod-
zespoły, 0600/599-921

MERCEDES W210 „okularnik”,
1997, 215.000 km, pełne wypo-
sazenie (oprócz skóry),
0-609-665-745

MOTOR „Cobra” 200 cm, czer-
wony, tanio, Szemud,
0-604-915-138

MOTOR WSK 125 po remoncie z
papierami 600zł,
(0-88) 638-37-16

NISSAN Patrol, 2800 TD, 1991,
160.000 km, biały, stan-db,
wspomaganie kierownicy,
0-609-665-745

OPEL Corsa 1.5TD, 2000, 3-
drzwiowy, SZ, srebrny metalik,
4XPP, ABS, (0-59) 862-89-47

OPEL Corsa B, 1.2 gaz, 97 r.,
102 tys km, 11 600 zł, serwiso-
wany, R - CD, AA, CZ,
0-606-388-150

OPEL Kadett 1.7D kombi 1991
H, (0-59) 863-32-21

OPEL Omega Kombi 1992 instal-
acja gazowa 6500 zł,
0-506-285-680

OPEL Vectra Kombi, 1.8, 99 r.,
126 tys km, 26 000 zł, ABS, K,
AA, CZ, ES, i właśc.,
0-508-118-594

PEUGEOT 206 SW kombi, 1.1
benz., 2003 r., 35.000 km,
32.000 zł, bezwypadkowy, czar-
ny, dobrze wyposażony, stan
idealny. Gdańsk,
(0-58) 554-50-39, 0-607-771-115

POLONEZ Caro, 1.6 benzyna,
1994 r., 1.300 zł, siwy metalik,
pierwszy właściciel, ważne OC,
(0-59) 833-15-38

RENAULT Laguna, 1.9 DCI, 01
r., 120 tys km, 43 200 zł, bezwy-
padkowy, 6 biegów, zadany, 6x
airbag, AF, ABS, Klimatronik,
serwisowany, 0-508-118-596

SCANIA 85, 1980, **Pomoc drogo-
wa** z dźwiękiem HIAB,
0-509-836-089

SKODA Octavia, 1.9 TDI, 1999 r.,
122 tys km, bordo metalik, salo-
nowy, bezkolizyjny, serwisowa-
ny, kierowa nie palący, full
opcja, 0-603-588-682

VW Golf 1.6D, 1980, 1200zł,
0-605-111-293

VW Golf II 1991 sprowadzony w
kwietniu 4500zł, 0-504-844-490

VW Golf III, 1.8 benz., 92r., 165
tys km, fioletowy metalik, EL,
elektr. S, WS, CZ, podgrzewane
siedzenia, zarejestrowany, Człu-
chów 0880/844-333

VW Golf III, 1.4, 94r., granatowy
metalik, 3 drzwi, ES, I, R, stan
bdb, zadany, 11 500 zł,
0505/096-601

VW Golf IV, 1.9 TDI, 2001 r., 75
tys km, 36900 zł, czarna perła,
ABS, ES, EL, Klimatronik, 4xair-
bag, kola 16", R, WK, CZ, AA, I,
stan bdb, zadany, okazja I,
Chojnice, 0-608-209-683 0-606-
746-927

VW Jetta, 1988r., 1.6 benz./gaz,
ciemny granat, cena 4200 zł do
uzgodnienia, 0510/521-772

MASZYNY ROLNICZE

KOMBAJN zbożowy John Deere
330, silnik na gwarancji, sprze-
dam, cena do uzgodnienia,
(0-59) 833-35-07 po 18.00

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA,
(0-58) 661-69-37,
(0-58) 672-18-63

TUNING, (0-58)661-69-37,
(0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

CHŁAPOWO, działki rekreacyjne
o pow. 800 m kw., cena 50 zł/ m
kw., (0-58) 673-16-26 Awal

CZŁUCHÓW, mieszkanie wła-
snościowe, 3 pokoje, 4 piętro, os.
Sikorskiego, (0-59) 834-36-59,
0-607-405-985

CZŁUCHÓW, dom z 1989 r., 270
m kw., pod blachą, bud. gosp. z
mieszkaniem 43 m kw., działka
650 m kw., cena do uzgodnienia,
0-500-684-200

CZŁUCHÓW, mieszkanie wła-
snościowe, 1 piętro, 83 mkw, 4
pokoje, wszystkie media, niski
czynsz, możliwość kupna garażu
własnościowego, os. Witosza,
(0-59) 834-11-56, 0-603-573-666

DEMLIN, działki bud., ładnie po-
łożone, cisza, ekologicznie, 20
zł/m kw., (0-58) 683-71-52

DĘBKI, (1500), atrakcyjne działki
budowlane, blisko morza,
661-10-59-35

DZIAŁKI budowlane (mieszka-
niowe i komercyjne) - Lębork,
Mosty, Lubowidz, Ługi, Czar-
nowko (szeroka oferta) od 15
do 50 zł/ m2

**Kompleksowa
Obsługa
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

DZIECHLINO, obr. Leśnice -
działka rolna (4 ha) 45.000 zł
**Kompleksowa
Obsługa
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

GARCZ K. Kartuz, działka bu-
dowlana, 700 m kw., uzbójna,
fundament, 28 000 zł,
(0-58) 322-95-09 wieczorem

GDAŃSK, ul. Modra, dom jedno-
rodzinny, 150 m kw., działka
1000 m kw., ogrodzona, cena do
uzgodnienia, (0-58) 322-98-68

GOŚCICINO K. Wejherowa,
175.000 zł, dom w cenie miesz-
kania, 245,8 m, podpiwniczony, z
poddaszem, działka 648 m, su-
rowy-zamknięty, blachodachow-
ka, ładna lokalizacja, **www.wal-
dekdom.prv.pl**, 0-501-334-707

GRUNTY rolne - 11.09 ha -
sprzedam, (0-59) 810-83-91

JAGATOWO, dom, 6 km od
Pruszcza Gd., ul. Górna, parterowy,
125 m kw., działka 900 m
kw., do zamieszkania od zaraz,
280 000 zł, 0-509-242-937,
058/683-09-28

JAGATOWO, działki bud., 6 km
od Pruszcza Gd., różne wielko-
ści, przylączya medów, las, cisza,
bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

KAMIEN Kraj, działka nad jezio-
rem Mohel, 700 mkw, prąd, wo-
da, 0-692-476-507

KARWIENSKIE Błota 270/830 m
kw., dom do zamieszkania, 320
tys zł, (0-58) 673-16-26 Awal

KIOSK Handlowo-gastronomicz-
ny 10m2 przenośny 2500zł,
0-695-167-925

LEŚNICE mieszkanie 3-pokojowe
sprzedam, 0-605-555-650

LEŚNICE mieszkanie do wykoń-
czenia, 1 piętro, 106 m kw., bal-
kon, w salonie możliwość komin-
ka, 2 piwnice, użyty garaż, las,
110 tys. zł, 0660/498-738

LĘBORK - dom mieszkalny (130
m2) działka 1120 m2 - 200.000 zł
**Kompleksowa Obsłu-
ga
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl,
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

LĘBORK - mieszkanie (spół-
dzielcze własnościowe) 51,5
m2, IV piętro - 45000 zł
**Kompleksowa
Obsługa
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl,
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

LĘBORK 2-pokojowe, I piętro,
60m2, własnościowe, umeblo-
wane, kuchnia,
(0-59) 862-06-96, 0-509-542-010

LĘBORK dom 110m2 + budynek
na działalność gospodarczą,
działka 1187m2,
(0-59) 862-24-96

STRZECZONA pół domu po re-
moncie 0695/505-133

SWARZEWO, dom w/s 110/410
m kw., z widokiem na zatokę,
do wykończenia, (0-58) 673-16-26
Awal

WEJHEROWO 2112 m kw.,
pięknie położona, 230 tys. zł,
0602/778-411

LĘBORK dom 200m2 działka
900m2, 0-695-114-414

LĘBORK dom 5pokoi, 2łazienki
do zamieszkania od zaraz,
0-695-114-414

LĘBORK dom mieszkalno - usłu-
gowy 160m2, 1400zł/m2,
(0-59) 862-39-10

LĘBORK hale warsztatową
100m2 sprzedam lub wydzier-
żawie, 0-511-510-382

LĘBORK I armii WP mieszkanie
49,9m2, 2piętro,
(0-59) 863-93-93, 0-501-028-806

LĘBORK kawalerkę 28m2, II pię-
tro, 0-502-329-066

LĘBORK mieszkanie 112m2
komfortowe, centrum II piętro
1650zł/m2, 0-602-385-236

LĘBORK mieszkanie 4pokojowe
własnościowe 73m2, 80.000 zł,
(0-59) 862-80-93, 0-501-596-367

LĘBORK mieszkanie 53,5 w sta-
rej kamienicy, do kapitalnego re-
montu, I piętro, 57000zł,
0-692-289-234

LĘBORK mieszkanie 78 m kw., 3
pokoje, I piętro, blisko lasu, kom-
fortowe, LTBS, 0502/564-483

LĘBORK PKS lokal wolnostojący
35m2 sprzedam, 0-507-518-079

LĘBORK, 1/2 domu, 70 m kw.,
2 pokoje, bezczynszowe, z po-
dwórkiem, 500 m kw., blisko ce-
trum, 85 000 zł, 0694/826-879

LĘBORK, centrum 4-pokojowe
komfortowe, garaż w budynku,
0-602-385-236

LUBOWIDZ - działki budowlane
z warunkami zabudowy 8612-
993

ŁĄKI 7 ha / możliwość założenia
stawów / -sprzedam,
0-608-062-953

ŁĘBA - dom mieszkalny (260
m2) działka 689 m2 - 450.000 zł
**Kompleksowa
Obsługa
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁĘBA, mieszkanie 2 pok., I p., 39
m kw., 75 000 zł, 0-502-478-848

ŁEBIEŃ 1/2 domu sprzedam,
0-503-488-723

MIESZKANIE 3-pokojowe, 64 m
kw., 4 piętro, ciepłe, nowe okna,
meble kuchenne w cenie, widok
na las, stan bdb, 0503/096-478

MIRACHOWO - 1,2 ha gruntu rol-
nego, przy lesie, 200 m od jezio-
ra, zadzwoniona (2 tys. świer-
ków), ładny widok, 35.000 zł,
(0-58) 685-55-70 po 20.00

MOSTY K/ Lęborka - dom miesz-
kalny (320 m2) działka 1500 m2
500.000 zł

**Kompleksowa
Obsługa
Nieruchomości**
www.kon.lebork.pl,
(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

MRZĘZINO, rozpoczęta budowa
domu w/s 154/1020 m kw., 55
tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

NOWA Wieś Lęborska dom w
zabudowie szeregowej sprze-
dam, 0-694-887-103

NOWA Wieś Lęborska, działki
budowlane w dobrym punkcie,
0508/600-899

REDA Moście Błota, działki bu-
dowlane po 900 mkw, 25 zł/mkw
sprzedam, (0-58) 678-37-21

RUMIA, sprzedam dwie działki
budowlane po 890 mkw, 105
zł/mkw, atrakcyjne miejsce przy
lesie, (0-58) 671-05-88,
0-504-139-083

SŁAWNO, Mieszkanie 2-po-
kojowe w Pieszczu po re-
moncie - bezczynszowe,
(0-59) 810-90-17

STRZECZONA pół domu po re-
moncie 0695/505-133

SWARZEWO, dom w/s 110/410
m kw., z widokiem na zatokę,
do wykończenia, (0-58) 673-16-26
Awal

WEJHEROWO 2112 m kw.,
pięknie położona, 230 tys. zł,
0602/778-411

WŁADYSŁAWOWO, lokal
mieszkalny 20 m kw. + taras 40
m kw., do zamieszkania, 125 tys.
zł, (0-58) 673-16-26 Awal

WRZEŚNICA k. Sławna dom z
zabudowaniami gospodarczymi
0-59 8627478, 0-59 8441193, 0-
59 8104727

WYKOSOWO dom w tym M-3,4,
media, tanio sprzedam,
0-604-737-967

WYSKOSOWO dom stan za-
mknięty lub M-3,4 media tanio
sprzedam, 0-604-737-967

ZŁA Wieś, 4 ha, grunty, cena do
uzgodnienia, (0-58) 683-71-52

KASZUBY - okolice Sierakowic-
4,5 ha ziemi rolnej w tym 2 ha la-
su, domek letniskowy, prąd, wo-
da, ładna lokalizacja przy lesie
95.000,00 zł, (0-58) 685-55-70
po 20.00

KUPIĘ

GOSPODARSTWO rolne z zie-
mią, stan obojętny,
0-505-285-680

KUPIĘ mieszkanie 2-pokojowe w
Miastku, (0-59) 857-39-69,
0-693-860-595

LĘBORK centrum kupię miesz-
kanie na parterze,
0-509-81

Miastko. Za tydzień festiwal Będzie niespodzianka

9 września rozpoczyna się VII Ogólnopolski Festiwal Integracyjny Stowarzyszeń Osób i Dzieci Niepełnosprawnych. Przez cały weekend będą się bawić najmłodsi.

- Zapraszamy również dorosłych, bo festiwal jest dla całych rodzin - mówi Dorota Adamecka, organizatorka festiwalu.

Podczas sobotniego koncertu wystąpi m.in. Tadeusz Woźniak (wykonuje przewodni motyw muzyczny w

serialu Plebania - dop. red.). Pokaz swoich możliwości dadzą także najmłodsi: zespół Promyczki z Nowego Sącza, Mali Orawiaczy z Orawy oraz wykonawcy z Miastka: Anna Lisiecka, Robert Mazurek i zespół Flex z MDK.

- Pojawia się też naprawdę wybitne osobowości, ale na razie utrzymujemy to w tajemnicy. Widzowie przekonają się kto przyjechał, dopiero podczas festiwalu - mówi Dorota Adamecka.

Mateusz Węsierski

PIŁKA NOŻNA

Ruszają juniorzy

JUNIORZY. W sobotę rozpoczynają rozgrywki juniorzy starsi oraz młodsi klasy okręgowej. W pierwszej kolejce zagrają: Brda - Czarni, Kaszubia - Start, Koral - MKS. FCPK Bytovia i Unia pauzują. W juniorach młodszych spotkają się na początek: Malek Bytovia - GKS, Unia - Garbarnia, Prime Food Brda - Piast, Kaszubia - Start, Koral - MKS.

Na początek remis

ŻACY. Żacy Polmor Bytovii Bytów zadebiutowali w Pomorskiej Lidze Juniorów C1. W pierwszym spotkaniu u siebie zremisowali z Rodłem Kwidzyn 3:3. Na razie Bytowski zespół zajmuje 11 miejsce w tabeli. Na czele jest Wisła Tczew, ale zespół ten rozegrał dwa spotkania. Spotkanie Polmor Bytovii z Lechią Gdańsk zostało przełożone z powodu udziału Lechitów w turnieju Nike Cup. Kolejne spotkanie żacy Polmor Bytovii zagrają z Arką Gdynia u siebie, 3 września.

(11)

Bytów. Finał siatkówki plażowej Wiktorija Viktorów

Dobiegły końca rozgrywki siatkówki plażowej w ośrodku wypoczynkowym nad jeziorem Jeleń. Po raz kolejny Grand Prix Bytowa zdobyła drużyna Wiktorów z Kołczygłowa (Jordan Wiktorowicz, Igor Wiktorowicz). Walka o zwycięstwo toczyła się niemal do ostatniego seta. W dorobku pięciu turniejów Wiktorija okazała się lepsze od Jedyńki (Grzegorz Maciejewski, Tomasz Maciejewski) i zespołu LO (Grzegorz Zaborski, Bartosz Badiąg).

W ostatnim turnieju wzięło udział 10 drużyn. Tak jak w poprzednich, mecze były rozgrywane systemem pucharowym. W grach eliminacyjnych spotkały się LO z Jorki i Juniorzy z Oksy. Juniorzy i LO weszli do ćwierćfinałów. Tutaj walka była już o wiele bardziej zacięta. Wszystkie zespoły wygrywały mecze w dwóch setach. Kolejno swoje pojedynki wygrywały: Jedyńka z Mc Kwaki, Bez Nazwy z LO, Juniorzy z Andrzejem i Wackiem oraz Wiktorija z PTU.

W półfinale Bez Nazwy pokonał Jedyńkę 2:1. W dru-



Wiktorija z Kołczygłowa wygrała 1 z 5 turniejów Grand Prix Bytowa, ale była najlepsza w klasyfikacji końcowej całego cyklu.

Fot. Marcin Pacyna

gim pojedynku Wiktorija pokonała Juniorów 2:0. To zwycięstwo dawało już im pierwsze miejsce w ogólnej klasyfikacji turnieju. W walce o trzecie miejsce Jedyńka pokonała Juniorów 2:0.

W wielkim finale Wiktorija przystąpiła do rywalizacji

zdekoncentrowani. Wykorzystała to drużyna Bez Nazwy (Mariusz Mikołajewski, Ryszard Rode), wygrywając ostatni turniej. We wszystkich pięciu turniejach wzięło udział 15 duetów. Dwukrotnie zwyciężała drużyna Bez Nazwy a po razie Wiktorija, Je-

dynka i LO. Trzy najlepsze drużyny otrzymały puchary oraz nagrody pieniężne. Siatkarze poszczególnych zespołów mają teraz rok, aby przygotować się do następnego turnieju.

Leszek Literski

ŁĘBORK własnościowe 73m2, 4-pokojowe zamieszkałe na mniejsze z dopłatą. (0-59) 862-80-93, 0-501-596-367

ŁĘBORK wynajmę kawalerkę ul. Gdańska, 0-501-615-089

ŁĘBORK mieszkanie 48 m2, 2-pok., 1 piętro, nowe budownictwo, 0-501-055-382

LIPCZY - 2 km. Przechlewo - sprzedam domek letniskowy na terenie ośrodka wypoczynkowego, kompletnie wyposażony, gotowy do zamieszkania, 0-606-145-641 0-668-056-655

NOWA Wileńska do wynajęcia hale magazynowo - produkcyjne (od 72 m2 do 1200 m2) czynsz m-n-y od 5 do 7 zł za m2 netto

Kompleksowa Obsługa Nieruchomości

www.kon.lebork.pl

(0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

PRZECHELEWO, mieszkanie do wynajęcia z ogródkiem i garażem, 0-608-799-977

PUNKT gastronomiczny lub mieszkalny na kotach 6x2,4 m sprzedam, 0-603-796-210

SZUKAM mieszkania do wynajęcia, 2-3 pokoje, kuchnia, łazienka, Przechlewo i okolice, 0601/955-093, 0697/958-366

DOM

SPRZEDAM

ANTYKI, stół, zegar, kolowrotek, szafkę, (sms nie ma odpowiedzi) 661-838-593

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

GRZEJNIK olejowy na prąd marki Delonghi energooszczędny, cena do uzgodnienia, 0-698-077-243

KOMPLET wypoczynkowy: kanapa i sofa (rozkładana) z materacami, fotel i pufa: welur, beżowo-brązowy, 2200 zł, 0604-915-138, Szemud

KRĘGI betonowe średnica 80 i 98 cm, wys. 100 cm, 2 szt., 120 zł/ szt., (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

MAŁE różno, podwójne, elektryczną brylantową, nową, (sms nie ma odpowiedzi) 661-838-593

MYJKA wysokociśnieniowa (typu Olza) na zimną wodę, 120 a, silnik 3,5 kW, 390 zł, 0-604-915-138, Szemud

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pastuski, białki z wibropasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golicia 73 (0 5 8) 6 8 1 - 6 2 - 1 6, 0605-314-873

OBRAZ olejny na płycie, 41x 55 cm, kwiaty: maki, 400 zł, Szemud, 0-604-915-138

ODDAM bogate wyposażenie domu za pracę: chętnie zlotą rączkę (sms nie ma odpowiedzi) 661-838-593

PIANKA poliuretanowa ocieplająca, w zwójach, do ocieplenia 700 m, 3 mm, 3.700 zł całość, 0-604-915-138, Szemud

PUSTAKI alfa, 700 sztuk, okazjnie sprzedam, Czarne, (0-59) 833-27-01

RURY instalacyjne do grzewcza, 80 stopni C, średnica: 25 mm - 16 mm, 20 mm - 36 mm, 16 mm - 36 mm, + 50 zł za sztukę metalowych, pozostałość po budowie, za pół ceny, (0-58) 322-95-09, Gdańsk

SEGMENT - jasny (szafa, witryna, barek, słupek, RTV) 600zł, 0-505-258-480

SEGMENT pokojowy, biblioteczka, tapczano-kanapa, sprzedam Łębork, (0-59) 862-81-39

SEGMENT z szafą i dywanem sprzedam, 0-501-028-798

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty - kolczasty, (0-59) 847-13-29

SILNIK 7,5 kW, sprzedam, 500 zł, 0-604-915-138

STYROPIAN producent plus system doociepnień dostawa gratis, 052/331-62-48

WANNE emaliowane, blaszane, używane, stan bdb, 45 zł, 0-604-915-138

INNE

ALARMY, (0-58)661-69-37, (0-58)672-18-63

DACHÓWKI, blachodachówki, trapezy, papy, folie, okna dachowe, orynnowanie, drzwi, elewacje - sprzedaż, wykonawstwo, www.tuksdach.com.pl, (0-58) 775-13-40, 0-508-055-198

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

OKNA używane plastikowe różnych rozmiarów sprzedam, (0-59) 833-19-75, Konarzyny k/Chojnic

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SZAMBA, (0-58) 687-68-40

UKŁADANIE podłóg panelowych, różnych, 058/683-65-89

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AGNES, Najtańsze bilety, 058/660-62-72

AGROTURYSTYKA, jezioro, 0-602-292-283

GOŁUBIE - jeziora, las, cisza. Domek lub pokoje do wynajęcia 058/685-20-33, 058/341-95-32, 0507/457-047

HAMBURG - Bremen - Bremerhaven - Oldenburg. Codziennie, (0-58) 553-15-15

MOTORÓWKA 4-osobowa, z przyczepką podłodziową i silnikiem zaburtowym, 5.900 zł, 0-604-915-138, Szemud

NARTY wodne, nowe, nieużywane - w folii, żółte, 950 zł, Szemud, 0-604-915-138

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

ALKOHOLIZM. Narkomania likwidacja. gwarantowana. 0609-350-500

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

WÓZKI inwalidzkie, łóżko szpitalne używane sprzedam, 0-698-077-243

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BAŻANTY królewskie, złote, lawne, bananowe, diamentowe, pawie, biegusy, sprzedam, (0-59) 846-10-75

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BAŁTYK, wesela, szkolenia, (055)247-72-57, www.owbaltyk.pl

BYDŁO pourazowe, knury, kupię., 0-660-837-600

KLACZ 8-letnia, zębna, pod siodło i bryczkę - sprzedam, (0-58) 676-63-62, 0-887-426-010

KRÓLIKI mięsne lub tuszki sprzedam Maloszyce, 0-693-699-166

KUCYK, klacz, 4 lata, zębna ze zębami, 5 miesięcy, kompletna, licencja, 3900 zł, Łębork 0503/097-915

LABRADOR amerykańsko - czeskie pochodzenie, oraz yorki - szczeniata, 0-607-568-459

LISY - resztki po wykonaniu futra (70 łapek, zady, boki, 2 szt. populacyjne) - sprzedam całość, 300 zł, 0-604-915-138

OWCZARKI niemieckie szczeniaki sprzedam 200zł, (0-59) 862-07-87, 0-663-838-445

RHODESIAN, szczeniata. 8-tygodniowe, sprzedam, 0-692-424-619

ROTTWEILERY szczeniaki, 055/279-59-50, 0694-694-630

ROŚLINY

RÓŻNE

BUKSZPANY, srebrny świerk - wybór, (0-59) 858-22-26

SADZONKI truskawek kwalifikowane, od 0,20 zł/sztuka, Dzierżążno koło Kartuz, Serkowski, tel. 058/681-34-88, 0692-906-919

ZIEMNIANKI kupię 0,30 zł za kg, 0609-617-682

KREDYTY gotówkowe dla zadłużonych bez BIK-u. Nowy bank. Gdynia 058/781-98-90, 0601-832-048, Gdańsk 058/344-90-46

KREDYTY gotówkowe Słupsk Tuwima 6 840-21-20 Człuchów Wazów 6 834-51-85 Chojnice Sukienników 11, (0-52) 396-22-80

NADZÓR budowlany - projekt - kosztorys - audyt energetyczny - odbiór instalacji elektrycznej, 0-506-349-305

BEZPŁATNA terapia logopedyczna, Człuchów, (0-59) 834-23-71

BIOLOGIA, chemia, fizyka, studia medyczne, kurs przygotowawczy w AMG, 3 4 9 - 1 4 - 0 0, www.wnm.med.pl

CKD Średnie w 1 rok cena 1650 + komputery, Gdańsk, Gdynia, Kartuz, Starogard Gdański, Elbląg, 0 5 8 / 3 0 1 - 2 3 - 0 7, 0606-45-97-02. Jesteśmy najlepsimi!

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

EGZEKUTOR długów, 0-693-064-304

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY gotówkowe dla zadłużonych bez BIK-u. Nowy bank. Gdynia 058/781-98-90, 0601-832-048, Gdańsk 058/344-90-46

KREDYTY gotówkowe Słupsk Tuwima 6 840-21-20 Człuchów Wazów 6 834-51-85 Chojnice Sukienników 11, (0-52) 396-22-80

NADZÓR budowlany - projekt - kosztorys - audyt energetyczny - odbiór instalacji elektrycznej, 0-506-349-305

NAJTANIEJ Kredyty Gotówkowe, Hipoteczne, Łębork ul. Franciszkańska 3 8628180 1000-12rat=87zł, 2000-24rat=97zł

NAPRAWA i legalizacja wag elektronicznych, sprzętu elektronicznego, komputerowego, AGD. Oferujemy własny transport., (0-59) 810-24-82, 0-501-634-696

ODZYSK podatku z pracy w Europie Zachodniej, (0-71) 385-20-18, 0-601-759-797

OŚWIATA - kursy spawaczy, operatorów maszyn budowlanych, rusztowania, 341-21-82

POLICEALNE studium hotelarsko-turystyczne. www.studium.gda.pl

POŻYCZKI - CHWILÓWKI Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach!, (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

STAROGARDZKIE Szkoły Autonomiczne - liceum, gimnazjum, Prywatna, kameralna, przyjazna szkoła na dobrym poziomie. Starogard, ul. Zblewska 18, www.sagalo.home.pl, (0-58) 562-91-35

SUPER kredyt: gotówkowe, hipoteczne. Miastko 059/857-27-48. Człuchów 059/834-31-90

WRÓŻKA Wróżba: psychologia, jasnowidz. 0609-350-500

NAJTANIEJ Kredyty Gotówkowe, Hipoteczne, Łębork ul. Franciszkańska 3 8628180 1000-12rat=87zł, 2000-24rat=97zł

NAPRAWA i legalizacja wag elektronicznych, sprzętu elektronicznego, komputerowego, AGD. Oferujemy własny transport., (0-59) 810-24-82, 0-501-634-696

ODZYSK podatku z pracy w Europie Zachodniej, (0-71) 385-20-18, 0-601-759-797

OŚWIATA - kursy spawaczy, operatorów maszyn budowlanych, rusztowania, 341-21-82

POLICEALNE studium hotelarsko-turystyczne. www.studium.gda.pl

POŻYCZKI - CHWILÓWKI Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach!, (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

STAROGARDZKIE Szkoły Autonomiczne - liceum, gimnazjum, Prywatna, kameralna, przyjazna szkoła na dobrym poziomie. Starogard, ul. Zblewska 18, www.sagalo.home.pl, (0-58) 562-91-35

SUPER kredyt: gotówkowe, hipoteczne. Miastko 059/857-27-48. Człuchów 059/834-31-90

WRÓŻKA Wróżba: psychologia, jasnowidz. 0609-350-500

SPRZEDAM inne

RÓŻNE

APARAT fotograficzny Practica Pentagon + 2 lampy błyskowe, 1965 r., 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

HURTOWNIA Odzież Używaną, Trzy Lipy 3, (Zakłady Graniczne), Gdańsk, 0608-417-706, 9.00-15.00

PIEC do pizzy sprzedam, 0-694-887-103

PRALKI automat, mało używana PRIVILEG 450zł, 0-880-192-463

RADIO-odtwarzacz kasety, oryginalny Daewoo, z systemem RDS, 170 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

SKRZYNIKI plastikowe, żółte, rybne, ok 20 szt. - sprzedam, (0-59) 821-84-28, 0-602-618-996

TELEWIZOR Universum 21" 250zł + magnetowid gratis, 0-888-939-888

WYSOKOSPRAWNE urządzenia do spalania peletu i owsa. Łębork. (0-59) 862-85-20

RÓŻNE

RÓŻNE

FIRMA Doschem kupuje rzepak, zboża, odbiór własnym transportem, 0-600-053-076, 0-600-945-813, 058-555-95-55

KUPIE żelazne bryły, żarzewia, kamienie, znalezione po orce np. na Żutawach, w żwirowniach, przy wykopach itp. Nagroda 1.000,-, (0-84) 618-63-57

ŁÓDZ rybacka z wózkim sprzedam, 0-501-567-397

POGOTOWIE Telewizyjne - naprawa, 0-511-510-382

TRANSFORMATOR z 230V na 120V kupię, 0-506-285-680

ODSTĄPIE prosperującą stację auto gazu, 0-607-943-590

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-20-33-79.

PIANINO stare, antyczne, berlińskie, czarne, rzeźbione - sprzedam pilnie, (0-52) 397-78-36, 0-502-012-284, Chojnice

ROZCZNIKI czasopism: Wprost-1994-2004 Polityka-1994-2004, Przekrój, Uroda-tanio sprzedam, 0-604-915-138

SKÓRKI lisa rudo, cena 85 zł/szt., skóry z jenota 150 zł, 0660/498-738

SUKNIA ślubna, spodnica atłasowa z trenem, gorset haftowany, kolor-ekri, roz. 38, wzrost 165, dodatki gratis, 500 zł, 059/83-34-176, 0692-567-170

WÓZEK głęboki + spacerówka, beżowo-granatowa kratka, pom-powane koła, 150 zł, dzwonić po 16.00, 0880/215-010

Spławiki i spinningi

W niedzielę od godziny 7 w Słosinku będą rozgrywane Otwarte Zawody Spławikowo - Spinningowe o Puchar Prezesa Koła PZW Karaś w Miastku. Spławikowcy będą rywalizować na jeziorze Słosieckim Małym, a spinningiści na Dużym. Organizator zapewnia puchary za pierwsze trzy miejsca i wyżywienie. Wpisowe to 5 złotych.

KLASA A

grupa I

Barton Barcino - Słupia Kobylnica 1:2, Granit Kończewo - Szansa Siemianice 8:2, Smoki Podole Małe - Stal Jezierzycze 1:5, Garbarnia Kępice - Dąb Kusowo 1:2, Echo Biesowice - Diament Trzebielino 2:2, Skotawia Dębica Kaszubska - Inter Świerzenko 1:0

1. Granit Kończewo	1	3	8-2
2. Stal Jezierzycze	1	3	5-1
3. Słupia Kobylnica	1	3	2-1
3. Dąb Kusowo	1	3	2-1
5. Skotawia Dębica Kaszubska	1	3	1-0
6. Echo Biesowice	1	1	2-2
6. Diament Trzebielino	1	1	2-2
8. Inter Świerzenko	1	0	0-1
9. Barton Barcino	1	0	1-2
9. Garbarnia Kępice	1	0	1-2
11. Smoki Podole Wielkie	1	0	1-5
12. Szansa Siemianice	1	0	2-8

Następna kolejka 4.09: Słupia - Inter, Diament - Skotawia, Dąb - Echo, Stal - Garbarnia, Szansa - Smoki, Baron - Granit

grupa III

Magic Niezabyszewo - Stegna Parchowo 2:2, Juve Uniechów - Granit Koczała 3:6, Orkan Gostkowo - Czarna Dąbrówka 2:3, Iskra Dretyń - GKS Kołczygłowy 4:1, Urania Udorpie - Drzewiarz Rzecznica 6:2, Myśliwiec Tuchomie - Sokół Wyczechy 2:1.

1. Urania Udorpie	1	3	6-2
2. Granit Koczała	1	3	6-3
3. Iskra Dretyń	1	3	4-1
4. GTS Czarna Dąbrówka	1	3	3-2
5. Myśliwiec Tuchomie	1	3	2-1
6. Magic Niezabyszewo	1	1	2-2
6. Stegna Parchowo	1	1	2-2
8. Sokół Wyczechy	1	0	1-2
9. Orkan Gostkowo	1	0	2-3
10. GKS Kołczygłowy	1	0	1-4
11. Juve Uniechów	1	0	3-6
12. Drzewiarz Rzecznica	1	0	2-6

Następna kolejka 4.09: Stegna - Sokół, Drzewiarz - Myśliwiec, GKS - Urania, GTS - Iskra, Granit - Orkan, Magic - Juve.

R E K L A M A

D & W BORZYSZKOWSCY
HURTOWNIA PANELI
OFERUJEMY:
Panele ściennie i podłogowe
panele ściennie od 13,90 zł/m²
panele podłogowe od 10 zł/m²
KONARZYNY BYTÓW BRUSY
ul. Szeroka 5 ul. Miasteczka 1 ul. Gdańska 14
tel. 0 59 833 10 43 kom. 0 696 946 826 tel. 0 698 310 315
kom. 0 698 018 275

ALFA
OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
Jarosław Jaworski
76-200 Słupsk, ul. Przemysłowa 35
pokój nr 121
tel. 059-842-83-74, kom. 0601-572-355
Krzysztof Wnuk-Lipiński
77-100 Bytów, ul. Prosta 8
tel. kom. 0698-652-646
Od września nowy nabór

MZBK Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 17a, 77-100 Bytów
Chcesz zapłacić tanio i szybko swoje rachunki?
PROWIZJE od 0,50 zł do 1,50 zł
• Profesjonalne zarządzanie nieruchomościami
• Rachunkowość na zlecenie
• Usługi budowlane
Zapraszamy!!!
Kasa czynna pon.-pt. 7.00-15.00

Dziennik Bałtycki
maksymalnie
53 gr*
z dostawą do domu rano
sprawdź
0 800 15 00 26
*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Kolarstwo. Było bardzo dobrze, ale mogło być lepiej

Medalowe żniwo

Trzy medale zdobyte przez czteroosobową ekipę to wielki sukces - mówi Tomasz Natkaniec, trener bytowskich kolarzy.

Taki dorobek to efekt startu kolarzy Baszty w Igrzyskach Ludowych Zespołów Sportowych. Zawody trwały dwa dni, a niektórzy bytowskie kolarze w tym czasie zaliczyli po trzy wyścigi. Takiego wyczynu dokonała jedyna kobieta w bytowskiej ekipie - Kinga Mudyn (Kartel Baszta Bytów). Zanim stanęła w czwartkowe popołudnie na drugim stopniu podium w wyścigu senierek w kolarstwie górskim, rano wystartowała w wyścigu szosowym, jadąc na czas na dystansie 20 kilometrów. Była 7. W piątek zacinając starty w kategorii senierek bytowsianka pojechała jeszcze w wyścigu szosowym ze startu wspólnego i zajęła 12 lokatę. Brat Kingi, Łukasz (Ursus R&P Schimano Baszta Bytów) był nieco mniej zapracowany. Wystartował w dwóch wyścigach, zdobywając brązowy medal w wyścigu MTB i zajmując czwarte miejsce w wyścigu ze startu wspólnego na szosie.

Łukasz pojechał bardzo odważnie, atakując na szosie z peletonu po odjeździe trzyosobowej ucieczki. Oni podzieliли medale, a Łukasz uciekł z grupy i przyjechał



Najbardziej zapracowaną zawodniczką w Kielcach była Kinga Mudyn (Kartel Baszta Bytów), która zdobyła między innymi srebrny medal w wyścigu MTB senierek. Fot. Marcin Pacyno

na czwartej pozycji - opisuje Natkaniec.

O bardzo dobrym starcie może mówić także wracający po kontuzjach do sportu Sławomir Pituch (Hering Baszta Bytów). W wyścigu MTB seniorów zajął drugie miejsce.

Bytowiacy nie mogą jednak mówić o pełni szczęścia.

Powodem były defekty. Miał go Łukasz Mudyn w wyścigu MTB seniorów i Grzegorz Rybak (Baszta Bytów) ścigający się wśród juniorów.

Grzegorz jechał na drugiej pozycji, ale przebite koło zepchnęło go na piątą i na takiej ukończył tą rywalizację - mówi trener.

Ekipa bytowskich kolarzy w klasyfikacji końcowej po wszystkich wyścigach zajęła szóstą lokatę, uzyskując 31 punktów.

Szkoda, że nie było osobnej klasyfikacji w wyścigu MTB, bo byliśmy w niej najlepsi - mówi Natkaniec.

Marcin Pacyno

Lekkoatletyka. Udany start

Złota sztafeta

Sześć medali przywieźli lekkoatleci bytowskich klubów z rozgrywanych w Kielcach Igrzyskach Ludowych Zespołów Sportowych. Złoty medal wywalczyła sztafeta dziewcząt startująca na dystansie 4X400 m. Srebrne medale przywieźli Kamila Kłaczyńska z Olimpii Bytów w biegu na 400 m i Justyna Cichosz z Baszty Bytów w biegu na 400 m ppł. Dwa srebrne medale wywalczyła Andżelika Cichocka z Talexu Borzytuchom w biegu na 800 i 1500 m. Brązowy medal wywalczył Jarosław Cichosz z Baszty Bytów w biegu na 400 m ppł.

Pozostali zawodnicy również wypadli dobrze zajmując wysokie pozycje.

Leszek Literski

Wyniki

dziewczeta
100 m ppł: 5. Justyna Cichosz - Baszta - 15.78 s
200 m: 4. Kamila Kłaczyńska - Olimpia - 26.61 s
400 m: 2. Kamila Kłaczyńska - Olimpia - 59.00 s, Joanna Kłaczyńska - Olimpia - 63.45 s, Marzena Czapiewska - Baszta - 64.24 s
400 m ppł: 2. Justyna Cichosz - Baszta - 65.03 s, 5. Marzena Czapiewska - Baszta 71.54 s
800 m: 2. Andżelika Cichocka - Talex - 2.12,50 min
1500 m: 2. Andżelika Cichocka - Talex - 4.35,23 min
4X400 m: 1. Justyna Cichosz, Joanna Kłaczyńska, Andżelika Cichocka, Kamila Kłaczyńska - 4.02,08 min
chłopcy:
110 m ppł: 5. Jarosław Cichosz - Baszta - 16.01 s (r.z.)
400 m ppł: 3. Jarosław Cichosz - Baszta - 54.74 s
1500 m: 9. Łukasz Fusiek - Baszta - 4.07,02 min (r.z.), 10 Wiesław Nastaly - Olimpia - 4.07,04 min
2000 m z przeszkodami: 5. Michał Rolbiecki - Olimpia - 6.04,32 min
3000 m: 4. Wiesław Nastaly - Olimpia - 9.12,55 min
5000 m: 4. Michał Rolbiecki - Olimpia - 15.19,98 min
4X400 m: 5. Jarosław Toczek, Jarosław Cichosz - 3.24.86 min

W dziesiątce

Zawodnicy Talexu Borzytuchom wzięli udział w młodzieżowych mistrzostwach Polski w lekkiej atletyce, które odbyły się w Krakowie. Tym razem żadnemu z zawodników nie udało się zdobyć medalu.
Wyniki
800 m: 13. Krzysztof Prabucki - 1.53,21 min
1500 m: 12. Michał Bresa - 3.56,05 min
3000 m z przeszkodami: 9. Kamila Rumińska - 12.39,33 min
3000 m z przeszkodami: 9. Krzysztof Prabucki - 9.13,88 min, 14. Grzegorz Dorszyński - 9.30,29 min
5000 m: 9. Grzegorz Dorszyński - 14.46,97 min

Ważne urzędy

Starostwo Powiatowe w Bytowie, ul. 1 Maja 15 - 822 80 00
oddział w Miastku, ul. Grunwaldzka 1 - 857 35 32
Urząd Miasta i Gminy Bytów, ul. 1 Maja 15 - 822 20 11, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00
Urząd Miasta w Miastku, ul. Grunwaldzka 1, tel. 857 20 81, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00.
Borzytuchom - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16
Parchowo - Urząd Gminy, ul. Krótka 2, tel. 821 44 66
Kołczygłowy - Urząd Gminy, ul. Słupska 56, tel. 821 32 31
Studzienice - Urząd Gminy, ul. Kaszubska 9, tel. 821 65 10
Tuchomie - Urząd Gminy, ul. Sobieskiego 16, tel. 821 56 95
Trzebielino - Urząd Gminy, tel. 858 02 23
Lipnica - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16,
Czarna Dąbrówka - Urząd Gminy Czarna Dąbrówka 33, ul. tel. 821 26 43.
Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie - 822 22 27
filia w Miastku - 857 23 19
Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Bytowie - 822 59 41, 822 59 42
w Miastku - 857 54 35, 857 54 36
Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Bytowie - 822 36 85
Sąd Rejonowy w Bytowie - 822 35 58
Sąd Rejonowy w Miastku - 857 36 39
Prokuratura Rejonowa w Bytowie - 822 27 31
Prokuratura Rejonowa w Miastku - 857 51 06
Urząd Skarbowy w Bytowie - ul. 1 Maja 16 - 822 28 91

Na ratunek

Policja w Bytowie - 822 83 00
Policja w Miastku - 857 81 75
Straż Pożarna w Bytowie - 822 20 74, 822 20 75
Straż Pożarna w Miastku - 857 26 01
Pogotowie Ratunkowe w Bytowie - 822 85 00
Pogotowie Ratunkowe w Miastku - 857 26 81
Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów - 822 80 00
Szpital w Bytowie - 822 20 46, 822 20 49
Szpital w Miastku - 857 26 81, 857 26 81
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazowe - 992, 822 26 32
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 822 22 03
Pogotowie Ciepłownicze - 822 66 44
Pogotowie Weterynaryjne - 822 22 70
Pomoc Drogowa - 822 27 28, 822 40 32
Młodzieżowy telefon zaufania - 822 32 54, Policyjny telefon zaufania - 822 25 69

Dla turystów

Bytowski Ośrodek Informacji Turystycznej - 822 55 97
Punkt Informacji Turystycznej w Miastku, ul. K. Wielkiego 3, tel. 857 29 09
Muzeum Zachodnio-Kaszubskie w Bytowie, ul. Zamkowa 2, tel. (059 822 26 23)

Bytów. Mityng lekkoatletyczny

Mistrzostwa oldboyów

Na stadionie miejskim w Bytowie odbyła się trzecia edycja I Bytowskiego Czwórboju Lekkoatletycznego Oldboyów, które jednocześnie były otwartymi mistrzostwami Bytowa.

Każdy z zawodników startował w 4 konkurencjach:

biegu na 100 m, skoku w dal, pchnięciu kulą i rzucie piłą palantową. Wyniki z poszczególnych kategorii były wliczane do kategorii ogólnej.

Frekwencja szczególnie w konkurencjach żeńskich była niewielka. Ogółem startowało 18 osób. Rywalizowano w 3 kategoriach wiekowych. (II)

Wyniki

kobiety

30-39 lat: 1. Izabela Czapiewska - Bytów - 238 pkt
40-49 lat: 1. Danuta Dubel - Dębica Kaszubska - 45 pkt
50-59 lat: 1. Jadwiga Nowak - Słupsk - 66 pkt
mężczyźni
30-39 lat: 1. Waldemar Dąbkiewicz - KMPSP Gdańsk - 545 pkt, 2. Piotr Grabowski - KPP

Borzytuchom - 389 pkt

40-49 lat: 1. Roman Reszka - Borowy Młyn - 365 pkt, 2. Leszek Wiktorowicz - Radosz - 334 pkt, 3. Leszek Staśkiewicz - Bytów - 322 pkt
50-59 lat: 1. Tadeusz Diak - Sławno - 391 pkt, 2. Ryszard Dubel - Dębica Kaszubska - 297 pkt, 3. Stanisław Suberlak - Bytów - 223 pkt.

R E K L A M A

Blachodachówka

BORGA

Już za **17,99**
PLN + 22% vat za m²

Promocja dotyczy dachów o powierzchni powyżej 100 m²

Letnia PROMOCJA

-15%

na rynny stalowe lub okna dachowe



Po szczegóły zadzwoń:

Gdynia	ul. Rdestowa 41	tel. 781 66 77
Gdańsk	ul. Mostowa 14	tel. 301 67 12
Kościerzyna	ul. Wojska Polskiego 8	tel. 686 72 44
Kartuzy	ul. Gdańska 28	tel. 685 32 99
Rumia	ul. Grunwaldzka 93	tel. 771 23 97
Elbląg	ul. Warszawska 66	tel. 236 15 41
Malbork	al. Wojska Polskiego 91	tel. 647 16 85
Starogard Gd.	os. Konst. 3-go Maja 5A	tel. 563 90 95
Władysławowo	ul. Necla 30	tel. 674 42 39
Tczew	ul. 30 Stycznia 44	tel. 532 41 96

www.borga.pl

528618A

rozmowy za darmo wieczorami i w weekendy w mixie



1 zł
z VAT

Nowość. Teraz w mixie rozmowy za darmo wieczorami i w weekendy.

Wszystkim nowym użytkownikom mixa oferujemy 60 minut rozmów za darmo. Dotychczasowi użytkownicy, a nowi po wykorzystaniu 60 darmowych minut, mogą godzinami rozmawiać wieczorami i w weekendy płacąc tylko 5 zł z VAT za każde 60 minut rozmów.

Połączenia mogą być realizowane codziennie od 18-tej oraz przez całe weekendy (od 18.00 w piątek do 8.00 w poniedziałek) z numerami stacjonarnymi i Plus GSM. Wychodzi na Plus.

Bytów
ul. Wojska Polskiego 35
tel. 822-21-14

Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. 857-87-30



Apteki

Bytów

„Pod Orłem”, ul. Wojska Polskiego 27 - 822 25 55
„Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14 - 822 80 80
„Centrum”, ul. Wojska Polskiego 2 - 822 70 70
„Jesionowa”, ul. Domańskiego 3 - 822 44 19
„Rodzinna”, ul. Lęborska 13 - 822 72 02
„Helios”, Wojska Polskiego 36e, tel. 822 66 68

Miastko

„Vita”, ul. Dworcowa 4b - 857 32 69
„Królowej Jadwigi”, ul. Królowej Jadwigi 12b - 857 56 76
„Piastowska”, ul. Długa 10 - 857 22 45
„Pod lipami”, ul. Dworcowa 24a - 857 22 56

Tuchomie

Apteka, ul. Lipowa 1 - 821 58 43

Czarna Dąbrówka

Apteka, „Po zdrowie”, Czarna Dąbrówka 92 - 821 23 69

Lipnica

Apteka, ul. Słomińskiego 35 - tel. 821 84 52

Kołczygłowy

Punkt apteczny „Dmuchawiec”, ul. Słupska 24 - 821 33 22

Komunikacja

PKS w Bytowie - 822 22 38
PKS w Miastku - 857 21 49
PKP w Miastku - 857 26 55

Dla rolników

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, biuro powiatowe w Tuchomiu, ul. Szkolna 4, tel. 821 58 97.
- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 33, tel. 822-27-52, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.00 do 15.00,
- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Miastku, ul. Szkolna 2, tel. 857-32-81, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 do 15.00.
- Lecznica dla zwierząt w Bytowie, ul. Zielona 10, tel. 822-22-70, czynna od poniedziałku do piątku od godz. 8.00 do 15.00, w soboty od godz. 8.00 do 13.00. Popołudniami i w nocy można kontaktować się telefonicznie.
- Powiatowy Inspektor Weterynarii w Miastku - 857 20 06, 857 28 05.

Banki

Bytów

PEKAO SA - ul. Bauera 3 - 822 34 02
PKO BP SA - ul. Wojska Polskiego 34 - 822 30 71
Bank Spółdzielczy - ul. Wojska Polskiego 33 - 822 34 17
filia w Czarnej Dąbrówce - 821 25 43
filia w Kołczygłowach - 821 34 20
filia w Lipnicy - 821 84 12
Miastko
BGŻ SA - ul. Grunwaldzka 1a - 857 26 33
PKO BP SA - ul. Armii Krajowej 29 - 857 23 31
Inwest Bank SA - ul. Kazimierza Wielkiego 9 - 857 57 57
filia Banku Spółdzielczego w Bytowie - 857 29 32, 857 28 07



Konkretne prace nad przyszłym partnerstwem powiatów

Wizyta gości z Rugii w Bytowie



W dniu 23 sierpnia br. gościliśmy w Bytowie dr. Christiana Schnitzera z Rugii. Przyjechał on przywożąc ze sobą sprzęt medyczny dla naszego szpitala powiatowego. Przywieziony sprzęt został podarowany nam przez szpital SANA w Bergen na Rugii. Wstępna szacunkowa wartość przywiezionego sprzętu to około 40 tys. złotych. Pan dr Schnitzer był pierwszym starostą Rugii po 1989 roku. Obecnie jest radnym powiatowym z ramienia CDU. Jednocześnie wraz ze swoją partią jest orędownikiem naszego partnerstwa z powiatem Rugia. Dzięki jego staraniom i wsparciu udało się wysłać w tym roku nasze dzieci do ośrodka terapeutycznego w Garz. Szereg działań podejmowanych przez dr. Schnitzera zmierza także do podpisania przez nasze gminy Trzebielino i Studzienice układów partnerskich z gminami Powiatu Rugia. Dzięki staraniom dr. Schnitzera na Rugię w najbliższych dniach wyjedzie delegacja z naszego powiatu i rycerze z zamku bytowskiego. Będą reprezentować nas na corocznych targach gospodarczo-kulturalnych w Bergen „Rügana 2005”. Podczas dwudniowego pobytu w naszym mieście goście zwiedzili Bytów i skansen we Wdzydzach. Jednocześnie w trakcie rozmów ze Starostą Michałem Świątek – Brzezińskim zapewnili o dalszym zacieśnianiu współpracy pomiędzy naszymi powiatami. Dr Schnitzer podkreślał potrzebę szukania partnerskich kontaktów pomiędzy przedsiębiorcami z naszych powiatów. Właśnie podczas targów na Rugii we wrześniu br. będzie ku temu pierwsza okazja. Należy sądzić,

że nawiązane tam kontakty przyniosą wymierne efekty. Właśnie na tym fundamencie, współpracy szkół naszych powiatów oraz wymianie kulturalnej należy upatrywać trwałości partnerstwa. Mijamy nadzieję, że wspólne dążenia i działania staną się trwałą i wymierną wartością. Należy dodać, że współpracą z naszym powiatem zainteresowane są także osoby skupione wokół organizacji charytatywnej na Rugii: Rotary – Club. Jej członków prawdopodobnie będziemy u nas gościć jesienią br. Wszystko to razem stworzy bazę konkretnych i faktycznych działań pod przyszłe partnerstwo powiatów Bytów i Rugia. Dobrym duchem i motorem tego wszystkiego jest nasz przyjaciel na Rugii - dr Christian Schnitzer.



ZASADY GRY W BAŚKĘ, część 2

LICYTACJA

1. Licytacja to ustalenie kontraktu, jaki będzie rozgrywany.

2. Licytację prowadzi gracz kolejny po rozdającym karty, pytając pozostałych graczy, zgodnie z kierunkiem ruchu zegara, jaki zamierzają zgłosić kontrakt.

3. Prowadzący licytację jako czwarty zgłasza ewentualny kontrakt.

4. Licytacja kończy się, gdy żaden z graczy nie zgłasza kolejnej zmiany do ustalonego kontraktu.

5. Niezgłoszenie żadnego kontraktu oznacza, że rozgrywana będzie zwykła gra (ewentualnie cicha).

6. Zgłoszenie zolli lub grana unieważnia wcześniejsze kontrakty.

7. Zolla jest wyższym kontraktem od grana.

8. W czasie licytacji można zgłaszać dla każdego kontraktu kontry i rekontry.

9. Mogą być cztery kontry zwane kolejno: kontra, rekontra, hirsch i bok.

10. Każda kontra podnosi stawkę o 100 proc.

11. Za uzasadnione uznaje się tylko kontry zgłaszane kolejno przez przeciwników danego kontraktu (np.: młodzi-starym lub grający zollę przeciw pozostałym graczom).

12. Grający zollę lub grana, który zamierza wziąć wszystkie bitki (lewy), może to zgłosić w czasie licytacji dodając wyraz „du” np. zollę-du lub grana-du.

13. Du oznacza podwyższenie stawki o 100 proc.

14. Przy rozliczaniu danej gry uwzględnia się wszystkie zgłoszone i uznane kontry, du oraz ewentualne boki z tytułu

bok-rundy. Łącznie podwyższenie stawki na wylicytowany kontrakt może wynosić 6400 proc. stawki podstawowej.

ROZGRYWKA

1. Rozgrywkę rozpoczyna gracz prowadzący licytację.

2. Zawsze, o ile jest to możliwe, obowiązuje zasada przebijania starszą kartą.

3. W przypadku braku kart silniejszych należy dołożyć trumfa, a podczas grana należy dołożyć Waleta.

4. Podczas rozgrywki zabrania się:

- przekazywania partnerowi jakichkolwiek sugestii;
- pokazywania kart;
- prowadzenia rozmów na temat rozgrywanej partii

5. Rzucanie kart przed zakończeniem rozgrywki jest możliwe wyłącznie wówczas, gdy losy dalszej gry nie mogą ulec zmianie i gdy akceptują to pozostali gracze.

ZASADY OGÓLNE

1. Kontry mogą być w obie strony, to znaczy: młodzi – starym i starzy – młodym

2. Zolla ma pierwszeństwo przed granem.

3. Boki nie nakładają się na siebie, tzn. że kolejna bok-runda zaczyna się po skończeniu poprzedniej.

4. Po zolli-du lub po granie-du obowiązuje jedna bok-runda

5. Cicha nie może być „rucana”, tzn. taka, której nie można przegrać.

6. Nie można dać kontry sobie samemu na cichą, ale można rekontrować

ROZLICZENIA

1. Wszystkie rozliczenia dokonywane są w punktach lub

żetonach otrzymanych od organizatora.

2. Stawka wyjściowa za wygraną „zollę” lub „grana” wynosi 1 zł lub 10 punktów.

3. Młodzi za przegraną „zwykłą grę” z wyjściem placą po 2 dętki lub 2 punkty.

4. Młodzi za przegraną „zwykłą grę” bez wyjścia placą po 4 dętki lub 4 punkty.

5. Młodzi za przegraną „zwykłą grę” bez bitki placą po 6 dętek lub 6 pkt.

6. Starzy za przegraną placą dwa razy tyle co młodzi.

7. Wesele liczone jest jak zwykła gra.

8. Wygrana „cicha” po 8 dętek od każdego lub 8 pkt.

9. Kontrakty przegrane placone są podwójnie.

10. „Wyjście” dla „starych” i „młodych” 26 punktów.

11. Kontra, rekontra, hirsch i bok zwiększają stawkę każdorazowo o 100 proc.

12. Gra w boku przez cały czas trwania „bok-rundy” podwaja stawkę.

PRZYKŁAD ROZLICZENIA

Za wygraną normalną bez wyjścia bez bitki

Młodzi 4 punkty 8 punktów 12 punktów

Starzy 2 punkty 4 punkty 6 punktów

Wesele 2 punkty 4 punkty 6 punktów

Cicha 8 punktów

Zolla 10 punktów

Zolla du 20 punktów

Gran 10 punktów

Gran du 20 punktów

Opracował:

Ryszard Sylka

- ZKP Oddział Bytów

Zabytki powiatu bytowskiego

Odkrycia archeologiczne w Trzebiatkowej



Dobiega czwarty sezon prac archeologicznych na wczesnopomorskim cmentarzysku w Trzebiatkowej, gmina Tuchomie. Dotychczas udało się na terenie wykopalisk o powierzchni 11 arów wydobyć z ziemi 170 urn. W przybliżeniu mają one około 2500 lat. Według wstępnej oceny archeologów, cmentarzysko funkcjonowało przez 100 lat. Wśród odkrytych urn 10 stanowią urny twarzowe. Całe znalezisko prezentuje zabytki kultury pomorskiej ze wspomnianego okresu. Niektóre urny na zewnętrznej

stronie zostały pokryte ornamentem jodełkowym. W znalezisku są i urny pokryte rysunkami. Na jednej z urn znajduje się rysunek wojownika na koniu z włócznią w ręku. Ciekawym elementem jest tu głowa wojownika wyobrażająca słońce. Jest to zapewne element kultu solarnego, bardzo powszechnego w tym okresie wśród ludów zamieszkujących Pomorze. Kult ten był zresztą powszechny i wśród ludów germańskich tego okresu. Odkryte w Trzebiatkowej urny zawierały także elementy kultury materialnej tego okresu. Wśród znalezionych w urnach rzeczy są kolczyki, bransolety i szczytce z brązu, a także zdobiona ornamentem szpila. Ciekawym detałem odkrytym w urnach jest okucie pochwy do sztyletu. Archeolodzy w urnach odkryli także drobne paciorki i ozdoby wykonane z kości. Ich wartość naukowa w zakresie kultury pomorskiej tego okresu będzie znana dopiero po dogłębnej analizie naukowej przeprowadzonej w pracowniach uniwersyteckich. Z wynikami prac archeologicznych i dokonanymi odkryciami w Trzebiatkowej będzie można zapoznać się poprzez publikacje w zeszytach naukowych Muzeum Ziemi Łęborskiej.

Konkurs Komitetu Krajowego Międzynarodowego Roku Sportu i Wychowania Fizycznego

Mistrzowie sportu, mistrzowie życia

Istotą konkursu jest zwrócenie uwagi na rolę liderów w promowaniu sportu jako nośnika wartości oraz formy edukacji. Idea konkursu opiera się na wskazywaniu i nagrodzeniu przykładów zaangażowania konkretnych osób: sportowców wspierających młodzież, charyzmatycznych trenerów i animatorów sportu, organizatorów ciekawych przedsięwzięć, tych wszystkich osób, które poprzez zaangażowanie innych ludzi w działania sportowe oraz przez osobisty przykład są „drogowskazami”.

Zasady nominowania

Konkurs ma charakter otwarty: każdy może nominować tego, kto spełnia tylko dwa istotne kryteria:

a) jest osobą fizyczną (a zatem nie można zgłaszać do konkursu instytucji, lecz konkretną osobę – jej lidera)

b) jest Polakiem lub mieszkańcem Polski działającym na terenie RP lub w innych krajach, ale na rzecz polskich społeczności lokalnych

Komitet Krajowy stworzy następujący przekaz:

Jeżeli znasz kogoś, kto swoimi działaniami, osobistym przykładem lub aktywnością społeczną pokazuje innym lu-

dziom, że sport to nie tylko szlachetna rywalizacja, ale i prawdziwa szkoła ducha, której uczniem i absolwentem może stać się każdy człowiek – opowiedz nam o takiej osobie. Możesz także zgłosić sam siebie, jeśli uważasz, że Twoja praca warta jest popularyzacji.

Oznacza to, że wśród nominowanych mogą być między innymi:

a) czynni sportowcy działający w środowiskach lokalnych

b) sportowcy, którzy po ukończeniu aktywności zawodniczej zaangażowali się w działania warte popularyzacji

c) trenerzy, animatorzy sportu, działacze klubów i organizacji sportowych

d) uprawiający sport, którzy determinacją i osiąganymi wynikami dodają hartu ducha innym – np. sportowcy niepełnosprawni, sportowcy ze środowisk defaworyzowanych

e) przedstawiciele lokalnych organizacji pozarządowych – stowarzyszeń i fundacji

f) liderzy młodzieżowi

g) inne osoby, do których odnosi się – zdaniem nominujących – przekaz stworzony przez Komitet Krajowy

Podmiotami nominującymi mogą być:

a) instytucje samorządowe – gminy, powiaty, województwa

b) kluby i organizacje sportowe

c) organizacje pozarządowe

d) nieformalne koalicje

e) osoby fizyczne

Dla prawidłowego zgłoszenia nominacji należy:

a) pobrać ze strony internetowej www.roksportu.pl http://www.roksportu.pl/wniosek aplikacyjny http://www.roksportu.pl/pliki/wniosek.doc

b) wypełnić wniosek aplikacyjny, wydrukować go oraz załączyć wszelkie materiały, które – zdaniem nominującego – mogą pomóc w ocenie nominowanego; w odniesieniu do ilości i rodzaju załączników Komitet Krajowy nie stawia żadnych wymogów czy ograniczeń pozostawiając dokonanie wyboru podmiotowi nominującemu

c) wypełniony wniosek nominacyjny wraz z załącznikami wysłać pocztą na adres: Sekretariat Komitetu Krajowego Międzynarodowego Roku Sportu i Wychowania Fizycznego, ul. Murna 3, 61-771 POZNAN do dnia 31 października 2005 r. O ważności zgłoszenia decyduje data stempla pocztowego.

Narodowy Fundusz Zdrowia. Prawa pacjenta, cz. 5

Leczenie szpitalne

Skierowanie do szpitala może wystawić nam każdy lekarz, w tym także lekarz przyjmujący w gabinecie prywatnym. Mamy prawo do wyboru szpitala spośród wszystkich, które zawarły umowę z Funduszem.

Do skierowania lekarz kierujący powinien dołączyć wyniki badań diagnostycznych potwierdzających wstępne rozpoznanie. Pozostałe badania niezbędne do wykonania zabiegu lub operacji, w tym badania zawarte w wykazie badań lekarza poz., powinny być wykonane przez przyjmujący nas szpital specjalisty w celu wykonania dodatkowych badań.

Mamy prawo do korzystania ze świadczeń zdrowotnych przez cały okres pobytu w szpitalu, jak również do informacji o zasadach i terminach przyjęć oraz czasie oczekiwania na planowe leczenie.

Podczas pobytu w szpitalu nie ponosimy kosztów operacji, badań i leków potrzebnych w procesie leczenia. Nie płacimy również za wyroby medyczne, środki pomocnicze (np. pieluchomajtki), wyżywienie, zakwaterowanie i opiekę pielęgniarską. Nie możemy też ponosić kosztów transportu sanitarnego wynikającego z potrzeby zachowania ciągłości leczenia lub konieczności przewiezienia nas do innej placówki. Poza tym mamy prawo do opieki duszpasterskiej oraz kontaktu z osobami z zewnątrz.

Przyjęcie do szpitala następuje po zapoznaniu się lekarza dyżurującego z naszym stanem zdrowia i uzyskaniu naszej zgody na hospitalizację. W przypadku braku miejsc lekarz musi zapewnić nam niezbędną pomoc, a w razie potrzeby bezpłatny transport do innej placówki, która jest w stanie udzielić nam pomocy.

Po zakończeniu hospitalizacji lub po udzieleniu pomocy w izbie przyjęć powinniśmy zostać zaopatrzeni w stosowne skierowania od lekarzy specjalistów oraz recepty na leki.

W chwili wypisu ze szpitala mamy prawo do otrzymania karty wypisu ze szpitala zawierającej informacje o procesie leczenia, stanie zdrowia, zastosowanym leczeniu, zaleceniach lekarza.



Klasa okręgowa. Porażki Startu i Kaszubii Nie sprostali rywalom

Ubiegły tydzień zdomowała piłka nożna. Zespoły klasy okręgowej rozegrały dwa spotkania. Ze zmiennym szczęściem grał Start Miastko. W środę wygrał na wyjeździe ze Spartą Sycewice 2:1 a w niedzielę przegrał z liderem Polonezem Bobrowniki 0:2. Nadal nie wiecie się Kaszubbii Studzienice. W środę pechowo zremisowali z Prime Food Brdą Przechlewo 3:3, a w niedzielę ulegli w Bruskowie Wielkim Swepol Link Magda 1:3.

Polonez - Start 2:0

Już przed spotkaniem pojedynku dwóch zespołów z góry tabeli, był okrzyknięty meczem kolejką. Tak też było i na boisku. Obie drużyny stworzyły doskonale widowisko.

W pierwszej części gra była wyrównana. Gospodarze mieli kilka okazji do zdobycia bramki. Wykorzystali jedną z nich w 25 minucie. Po wrzutce piłki na pole karne, najwyżej wyskoczył Kamil Duda i głową skierował piłkę do bramki. Piłkarze Startu mieli dwie okazje do wyrównania. Grzegorz Gierszewski i Dariusz Stajszczak byli sam na sam z bramkarzem, ale nie potrafili tego wykorzystać.

Gospodarze jeszcze przed przerwą zdobyli bramkę, ale sędzia jej nie uznał. Uderzona piłka odbiła się od poprzeczki, całym obwodem przekroczyła linię bramkową i wyszła w pole. Sędzia tego jednak nie zauważył.

Po zmianie stron obraz gry nie uległ zmianie. Start przeżywał w polu a Polonez atakował z kontry. Po jednej z takich akcji Kamil Kamiński podwyższył na 2:0. Gospodarze mogli zdobyć jeszcze jednego gola. Rzut karny nie wykorzystał napastnik gospodarzy.

Tomasz Korniak zdołał obronić jego strzał.

W niedzielę czeka Start kolejny trudny mecz. Na własnym boisku będą podejmować Czarnych Czarne. Spotkanie rozpocznie się o godzinie 11.

Start: Korniak, Budzyński, Pietrzykowski, Wiśniewski, Agiejczyk, Stajszczak (67 Magalski), Śliżewski, Kundro, Mostowski, Żukowski, Gierszewski.

Swepol Link

Magda - Kaszubbii 3:1

Nadal nie wiecie się piłkarzom Kaszubii Studzienice. W swoim ostatnim spotkaniu ulegli Magdzie Bruskowo Wielkie 1:3. Początek spotkania był wyrównany. Gra toczyła się głównie w środkowej części boiska. Pierwsza bramka padła w 41 minucie. Gospodarze przeprowadzili szybki atak i Marek Janik, będąc sam na sam z bramkarzem pokonał Grzegorza Wróblewskiego. Radość jednak nie trwała długo. Minutę później Damian Kulas ograł bramkarza i strzelił do pustej bramki.

Po przerwie nadal gra toczyła się głównie w środkowej części boiska. Bramka padła dopiero w 78 minucie. Przez nikogo nie atakowany Maciej Szulkt tak nieszczyśliwie uderzył piłkę, że ta wpadła do własnej bramki. Goście rzucili się do odrabiania strat. Okazje do wyrównania miał Damian Kulas i Adam Leik. Doskonale bronił Dariusz Piechota. Na 4 minuty przed zakończeniem spotkania gospodarze przeprowadzili szybką kontry i Marek Wasilewski pokonał bramkarza Kaszubii.

Kaszubbii jeszcze w tym sezonie nie wygrała meczu. Może uda im się to w najbliższą sobotę. W Studzienicach po-

Lekkoatletyka. Paweł Grzonka wicemistrzem Polski

Szybki marsz po medal

Największy sukces w karierze odniósł Paweł Grzonka, chodźca Olimpij Bytów. W rozgrywanych po raz 41 międzynarodowych zawodach w chodzie sportowym o Puchar Obrońców Poczty Polskiej w Gdańsku zajął czwarte miejsce i zdobył srebrny medal Młodzieżowych Mistrzostw Polski w chodzie na 20 km. Wśród młodzieżowców przegrał jedynie z Rafałem Augustynem z AZS AWF Kraków.

Na starcie stanęło około 240 zawodniczek i zawodników z Francji, Litwy, Anglii, Dani, Łotwy i Polski. Zawodnicy musieli pokonać 20 okrążeń po starówce Gdańskiej. Zawodnicy do 23 lat rywalizowali równocześnie o medale Młodzieżowych Mistrzostw Polski.

Paweł chód rozpoczął bardzo dobrze. Pierwsze okrążenie pokonał jako pierwszy.

- Tego dnia bardzo dobrze mi się szło - mówi. - Przez cały czas kontrolowałem tempo marszu, zwiększając na każdym okrążeniu przewagę nad moim największym rywalem Jakubem Jelonkiem. Na mecie nie czułem zmęczenia.

Kolejne okrążenia pokonywał w czołowej grupie. Na metę przyszedł po godzinie, 29 minutach i 18 sekundach. Nie jest to jego najlepszy wynik, który jest o ponad 2 minuty lepszy.

Paweł Grzonka dopiero 4 rok uprawia tę trudną dyscy-

plinę sportową. Poprzednio biegał na średnich dystansach. W swojej karierze ma dwa brązowe medale w chodzie na 5 km w

hali oraz na 10 km juniorów oraz brązowy me-

dal na dystansie 50 km seniorów.

Teraz czeka go spory wysiłek. Chce wystąpić w chodzie na 50 km w Wiedniu w międzynarodowych mistrzostwach Austrii.

Marzy o medalu na Mistrzostwach Europy oraz starcie na olimpiadzie. I ma na to szansę. Może być następcą Roberta Korzeniowskiego.

Leszek Literski

Paweł Grzonka z medalem Młodzieżowych Mistrzostw Polski.

Fot. Leszek Literski



Wyniki

Młodzieżowe MP. 20 km

1. Rafał Augustyn (AZS AWF Kraków) - 1.24,42,
2. Paweł Grzonka (Olimpia Bytów) - 1.29,18,
3. Jakub Jelonk (AZS AWF Kraków) - 1.30,09.

R E K L A M A

do 10 000 zł
bez poręczycieli
do 36 miesięcy

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

Bytów, ul. Jana Pawła II 22,
(plebania św. Katarzyny)
tel. (059) 822-85-70
Człuchów, ul. Długosza 31,
tel. (059) 834-23-10
Łębork, ul. Armii Krajowej 23/15,
tel. (059) 862-17-05
Słupsk, ul. Mickiewicza 52/1,
tel. (059) 841-01-41

Więcej informacji uzyskacie Państwo na naszych stronach www.skokjen.pl

W naszej ofercie znajdziesz także inne pożyczki, dopasowane do Twoich potrzeb oraz możliwości finansowych.

Pożyczka Wakacyjna



infolinia:
0 801 400 201

Tabela klasy okręgowej

1. Polonez Bobrowniki	4	12	13-2
2. Czarni Czarne	4	10	9-0
3. Karol Pęplino	4	9	7-5
4. Brda Przechlewo	4	7	10-6
5. Magda Bruskowo Wielkie	3	7	6-3
6. Piast Człuchów	4	6	9-5
7. Start Miastko	4	6	5-5
8. ZS Darnica	4	6	7-10
9. Start Łeba	3	5	5-3
10. Korol Dębica	4	5	5-4
11. Pogoń Łębork	4	5	5-7
12. Unia Korzybie	4	4	2-3
13. Kaszubbii Studzienice	4	2	6-9
14. MKS Dębino	4	1	3-9
15. Błękitni Głównice	4	1	1-5
16. Sparta Sycewice	4	0	1-18

Zdaniem trenera

Wojciech Wojgienia trener Olimpij Bytów

- Paweł to bardzo utalentowany zawodnik. Przed chodem biegał na średnich dystansach, w biegach z przeszkodami i biegach przełajowych. Ma on dobre przygotowanie techniczne, jest wytrzymały. Jeżeli będą omijały go kontuzje to ma szansę wywalczyć nawet złoty medal olimpijski.